

CashGuard

Manuel d'installation

v1.1



Mentions légales

La société CashGuard Sverige AB, Suède, se réserve le droit de modifier sans préavis les informations contenues dans le présent document. Ces informations n'engagent en rien la société CashGuard Sverige AB.

CashGuard Sverige AB ne saurait être tenue responsable des pertes engendrées par l'utilisation de ses produits ou de cette documentation.

Aucunes modifications ne doivent être apportées aux documents imprimés ou téléchargés, notamment les manuels d'utilisation, les plans, les brochures commerciales, les lettres d'informations, etc. sans l'accord écrit de la société CashGuard Sverige AB.

Ce manuel contient des informations techniques confidentielles destinées à une utilisation interne au sein de la société CashGuard Sverige AB, de ses sociétés partenaires ou par ses clients. Ces informations ne peuvent être communiquées à des tiers sans l'accord écrit de la société CashGuard Sverige AB.

Toute autre utilisation des informations ou des données est strictement interdite sans l'accord écrit de la société CashGuard Sverige AB.

© 2008 CashGuard Sverige AB N° 803132 1ère révision

Recyclage



Conformément à la Directive DEEE (2002/96/CE), CashGuard Premium et CashGuard Blue doivent être retournés dans le cadre de leur recyclage à la société CashGuard Sverige AB ou à une société partenaire agréée.



Pour toute information complémentaire, veuillez contacter CashGuard Sverige AB ou les services de protection environnementale compétents.

Sommaire

1	Système CashGuard.....	8
1.1	Aperçu général du système	8
1.1.1	Réseau Interface Série	8
1.1.2	Réseau Interface TCP-IP	9
1.1.3	Éléments d'un système CashGuard.....	10
1.1.4	Échangeur de pièces	12
2	Préparatifs pour l'installation	13
2.1	Liste de tâches pour le responsable de planification.....	13
2.2	Liste d'outils	14
3	À l'arrivée au magasin.....	15
3.1	Ergonomie.....	15
3.1.1	Positions des éléments.....	15
4	Installation des logiciels	17
4.1	Assistant d'installation	17
4.2	Chargement d'une sauvegarde de BackOffice	20
4.3	Installation de l'imprimante	22
4.4	Paramétrage du programme BackOffice.....	22
4.5	Paramétrage du programme CashLogistics.....	23
4.5.1	Ajout d'informations du système	23
4.6	Paramétrage des caisses CashGuard	23
4.7	Conditions de système requises pour l'ordinateur de supervision.....	27
5	Installation du réseau	28
5.1	Réseau interface TCP-IP.....	28
5.2	Réseau interface Serie	28
5.2.1	Câble réseau	28
5.2.2	Aperçu général	28
5.2.3	Installation Standard	29
5.2.4	Installation avec plus de 20 TPV	29
5.2.5	Spécifications réseau.....	30
5.2.6	Raccordement de la prise réseau	30
5.3	Raccordement du BackOffice au réseau	31
5.3.1	Interface réseau.....	31
5.3.2	Spécifications interface réseau	32

6	Installation.....	33
6.1	Toujours contrôler le point de vente.....	33
6.2	Montage de l'échangeur de pièces.....	34
6.3	Montage de l'échangeur de billets.....	39
6.4	Montage de l'échangeur de billets CashGuard Blue.....	41
6.4.1	<i>Modes de fonctionnement.....</i>	<i>42</i>
6.4.2	<i>Utilisation des clés.....</i>	<i>43</i>
6.4.3	<i>Montage de l'échangeur de billets CashGuard Blue.....</i>	<i>43</i>
6.5	Montage du hub TCP-IP et de l'alimentation.....	46
6.6	Raccordement des câbles (système Série).....	48
6.6.1	<i>Connexions :.....</i>	<i>48</i>
6.6.2	<i>Instructions pour la connexion :.....</i>	<i>49</i>
6.7	Raccordement des câbles (système TCP-IP).....	51
6.7.1	<i>Connexions :.....</i>	<i>51</i>
6.7.2	<i>Instructions pour la connexion :.....</i>	<i>52</i>
7	Configuration.....	54
7.1	Capot de l'échangeur de pièces.....	54
7.2	Boutons Échanger / Annuler.....	54
7.3	Configuration du système CashGuard, version TCP.....	60
7.3.1	<i>Instructions de configuration :.....</i>	<i>60</i>
7.3.2	<i>Configuration du système CashGuard, version TCP-IP à l'aide de l'interface web.....</i>	<i>65</i>
7.3.3	<i>Supprimer une adresse IP du hub TCP-IP.....</i>	<i>65</i>
8	Adaptations aux clients.....	67
8.1	Réglage du système de caisses.....	67
8.1.1	<i>Test de fonctionnement.....</i>	<i>67</i>
8.2	Interface d'imprimante.....	67
8.2.1	<i>Équipement personnalisé.....</i>	<i>68</i>
8.2.2	<i>Instructions de montage :.....</i>	<i>68</i>
8.3	Paramétrage du fond de caisse, pour une caisse donnée.....	69
8.4	Paramétrage du même fond de caisse pour toutes les caisses.....	71
9	Test.....	73
9.1	Test de communication.....	73
9.2	Test de l'échangeur de pièces.....	74
9.3	Comptage des pièces.....	76
9.4	Test de fonctionnement de l'échangeur de billets.....	78
9.5	Test du point de vente.....	79
10	Montage final.....	80

11	Avant de quitter le magasin	83
11.1	Sauvegarde de la configuration.....	84
12	Spécifications techniques.....	86
12.1	Échangeur de pièces	86
12.2	Échangeur de billets.....	89
12.3	Comment utiliser plusieurs échangeurs de billets.....	103
12.4	Cassettes de billets	108
12.5	Alimentation	cix

A propos du manuel

Ce manuel est destiné aux techniciens CashGuard agréés.
D'autres documents peuvent s'avérer utiles lors de la prise de contact avec le magasin ou lors de l'installation, notamment :

- Configuration de la cassette
- Configuration système requise
- Manuel de maintenance CashGuard Premium et CashGuard Blue
- Manuel d'utilisation CashLogistics 2.3

Coopération avec les responsables de formation

Le stage est géré par l'équipe de formation de CashGuard. Le Directeur de formation devrait déjà avoir planifié une session de formation avec le client. Normalement, cette session de formation se déroule le jour suivant l'installation. Il est important que le technicien d'installation informe le formateur des éventuels problèmes susceptibles d'affecter la formation.

D'autre part, il est important que, après le premier jour de formation, le responsable de formation informe le technicien d'installation de toute remarque soulevée par les membres du personnel. Certaines observations ont pu être faites par exemple à propos du placement des divers modules. Le personnel a souvent une vision plus pratique que le responsable de magasin.

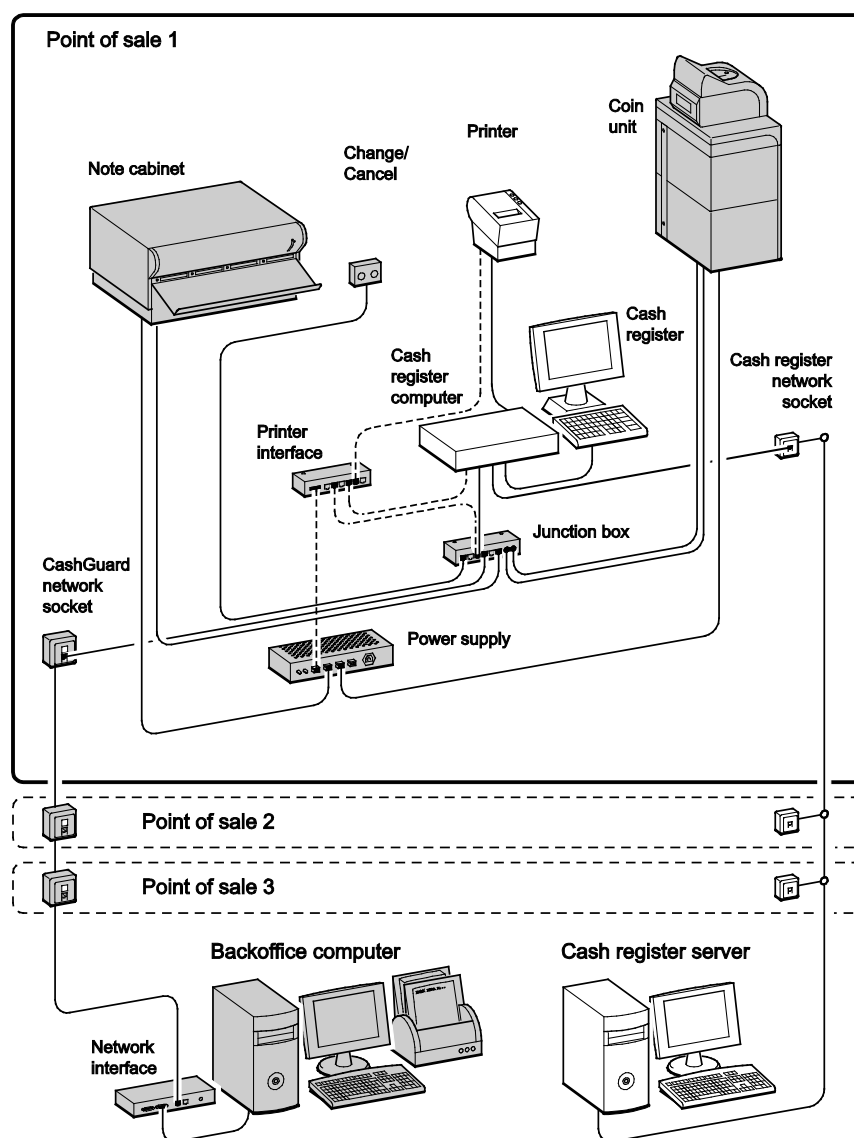
1 SYSTÈME CASHGUARD

1.1 Aperçu général du système

1.1.1 Réseau Interface Série

L'illustration ci-dessous décrit les différentes parties du système et donne un aperçu général de la façon dont les pièces sont raccordées.

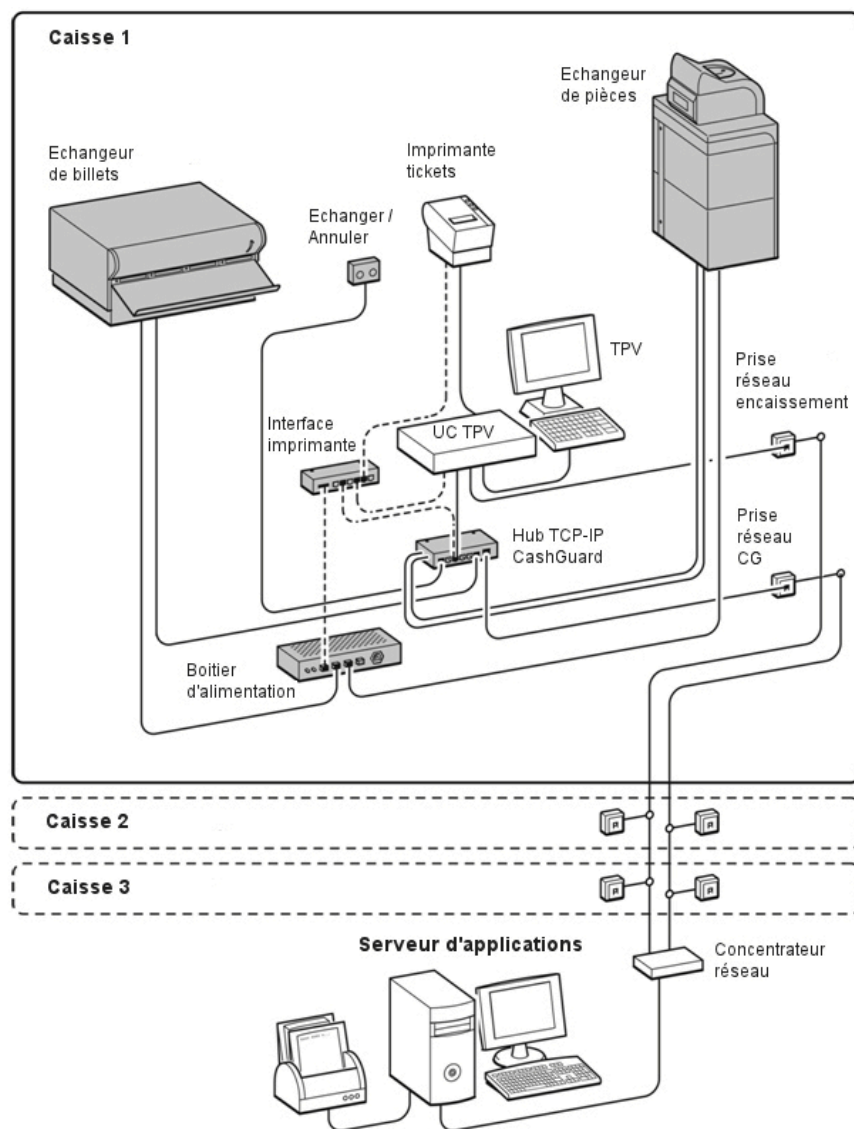
Attention : reportez-vous à la section 1.1.3 Éléments d'un système CashGuard.



1.1.2 Réseau Interface TCP-IP

L'illustration ci-dessous décrit les différentes parties du système et donne un aperçu général de la façon dont les pièces sont raccordées.

Attention : reportez-vous à la section 1.1.3 Éléments d'un système CashGuard.



1.1.3 Éléments d'un système CashGuard

L'installation du système ne s'effectue pas toujours **exactement** comme indiqué dans les pages suivantes. Les besoins spécifiques du magasin seront déterminants dans la sélection des équipements.

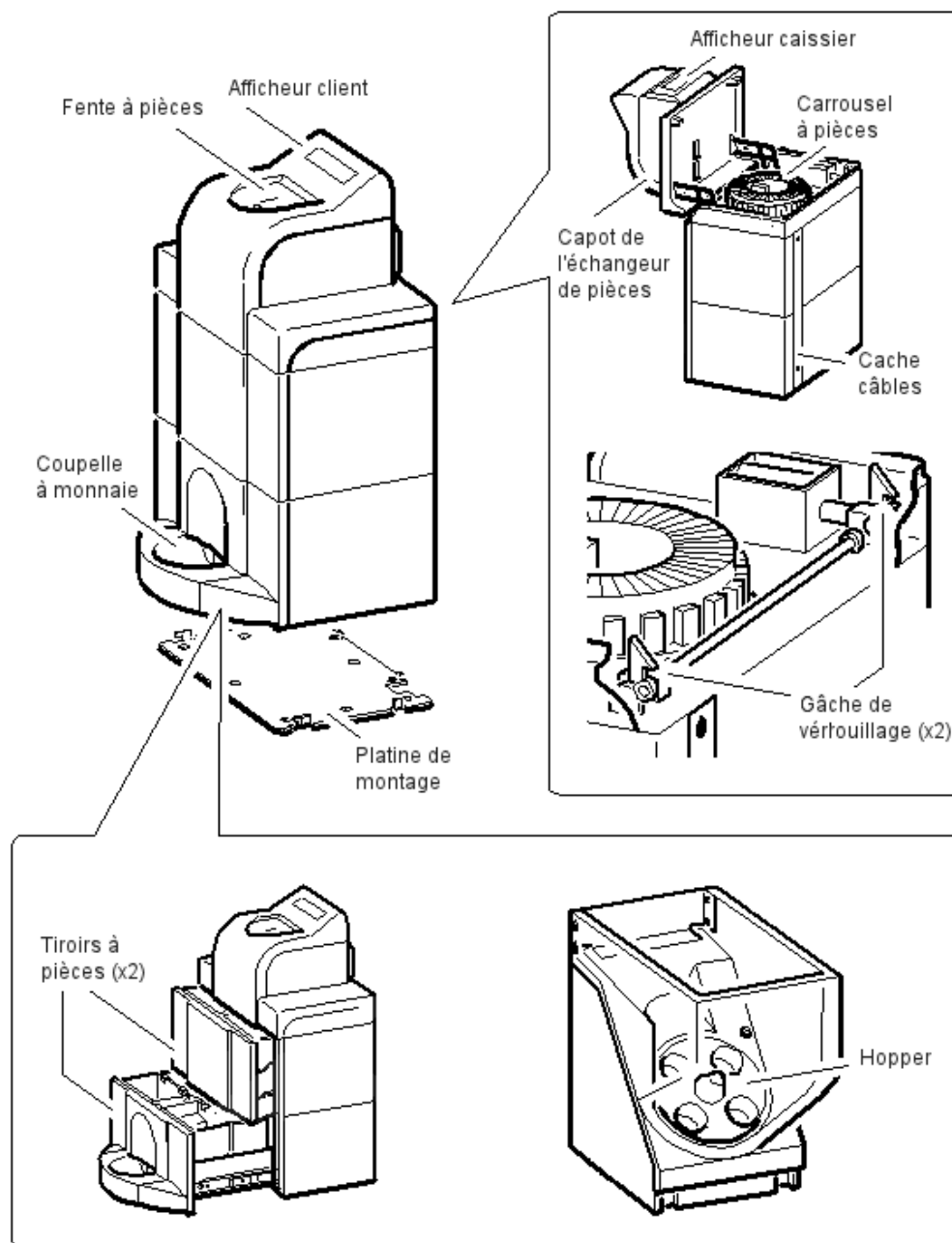
Attention : les connexions en pointillé dans l'aperçu général indiquent les équipements en option.

Élément	Fonction
Serveur d'applications	Traitement des informations provenant du TPV ou du BackOffice.
Ordinateur de supervision	Ordinateur hébergeant les logiciels BackOffice ou CashLogistics
Prise réseau encaissement	Connexion entre le serveur TPV et les caisses
Serveur TPV	Traitement des informations provenant des TPV
<u>TPV</u> Unité centrale TPV Écran Clavier	Gestion des opérations d'encaissement
Hub TCP-IP CashGuard	Traitement des informations provenant des différentes unités du système CashGuard, du TPV et du BackOffice.
Prise réseau CashGuard	Connexion l'ordinateur de supervision à toutes les unités du système CashGuard
Échangeur de pièces	Le client remplit de pièces l'échangeur de pièces se trouvant sur le TPV. La monnaie est rendue automatiquement dans la coupelle à monnaie.
Boîtier de vidage	Vidage des billets contenus dans l'échangeur de billets.
Interface réseau	Traitement des informations de tous les éléments CashGuard présents sur le réseau et envoi vers l'ordinateur de supervision.
Échangeur de billets	Contient les cassettes de billets, dans lesquelles sont conservés et distribués les billets.
Caisse	Espace de travail du caissier, équipé d'un système CashGuard
Boîtier d'alimentation	Alimentation en électricité du système CashGuard
Imprimante	Impression des tickets de caisse.

Interface d'imprimante	Traitement des informations issues de l'imprimante et envoi vers les éléments CashGuard lorsque la caisse n'a pas de connexion en ligne.
<u>Boîtier de commande</u> Bouton  Échanger / Vider Bouton  Annuler	Permet de faire un échange de monnaie ou d'annuler une transaction. Le bouton Empty (vider) permet de vider un système CashGuard dans un boîtier de vidage. Les boutons donnent également accès au menu de paramétrage lors de l'installation.

1.1.4 Échangeur de pièces

L'image ci-dessous donne un aperçu général des parties importantes constituant l'échangeur de pièces.



2 PRÉPARATIFS POUR L'INSTALLATION

La personne responsable de la planification des installations chez CashGuard exécute les tâches suivantes. En tant que technicien d'installation, vous devez toujours consulter cette personne pour contrôler ensemble que toutes les étapes ci-dessous ont bien été exécutées avant de commencer l'installation.

2.1 Liste de tâches pour le responsable de planification

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Interface de TPV	Contrôlez avec le vendeur qu'une application d'encaissement (TPV) est présente et voyez comment l'activer. Contrôlez également quelles autres adaptations peuvent être requises, par exemple l'installation d'un port COM supplémentaire sur l'unité centrale du TPV.
2	Adaptation du meuble de caisse	Voyez avec le vendeur si une adaptation du meuble de caisse est requise.
3	Ordinateur de supervision	Contrôlez avec le vendeur que l'ordinateur de supervision est prêt pour l'installation du programme BackOffice. Contrôlez la disponibilité d'un port RJ45 (ou que l'ordinateur de supervision est déjà relié au réseau du magasin).
4	Alimentation	Contrôlez avec le vendeur que des prises de 220 V sont disponibles sur tous les meubles de caisse. Le dispositif CashGuard doit être branché sur la même source d'alimentation que les TPV. N'utilisez pas l'alimentation du tapis électrique ou de l'éclairage. Si possible, l'alimentation doit être de type ondulé afin de la garantir contre toute panne de courant.
5	Installation en réseau	Envoyez les prises réseau et les instructions pour l'installation du réseau (voir chapitre 7) avant l'installation de CashGuard, normalement de 4 à 6 semaines. Le magasin doit avoir le temps de la mise en place du réseau et de l'installation de l'équipement.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
6	Planifier l'installation et la formation	Contactez le magasin et convenez d'une date pour l'installation et la formation. Informez le responsable de magasin sur l'identité de celui qui installera le système.
7	Réseau	Contrôlez avec le responsable de magasin que des prises réseau sont présentes pour toutes les caisses CashGuard. Contrôlez qu'une prise « réseau CashGuard » est disponible à proximité de l'ordinateur de supervision.
8	Commander les équipements	Générez une liste de sélection dans le système de commande et laissez-la en dépôt chez CashGuard. Prendre note de la liste une fois que la livraison aura lieu.
9	Information du magasin	Confirmez au responsable de magasin que l'installation aura lieu à la date prévue. Validez avec le responsable la disponibilité du personnel afin de pouvoir dispenser les formations.
10	Livraison des équipements	Validez avec le responsable de magasin que les équipements ont été livrés au magasin.

2.2 Liste d'outils

La liste des outils et des équipements nécessaires figure dans le Manuel d'entretien.

3 À L'ARRIVÉE AU MAGASIN

Ce chapitre vous informe sur ce que vous, en tant que technicien d'installation, vous devrez faire en arrivant au magasin.

Étape	Tâche
1	Trouvez le responsable de magasin ou son représentant.
2	Présentez-vous et montrez votre carte d'identification CashGuard.
3	Contrôlez que les équipements de CashGuard sont arrivés.
4	Contrôlez que les équipements sont ceux prévus. Comparez avec la liste de commande.
5	Informez le responsable de magasin sur la manière dont l'installation doit être faite. Validez avec lui le placement des éléments. De cette façon, vous établirez la façon dont l'installation va être exécutée.
6	Voyez si le responsable de magasin a des souhaits spécifiques sur l'ordre dans lequel les TPV doivent être équipés.
7	Contrôlez que les prises réseau portent bien la marque CashGuard.
8	Contrôlez que chaque unité centrale de TPV dispose bien d'un port COM.

3.1 Ergonomie

3.1.1 Positions des éléments

Pour assurer un fonctionnement correct et une bonne ergonomie, tant pour le personnel que pour la clientèle, le dispositif d'alimentation en pièces et billets doit se situer à une hauteur appropriée.

CashGuard recommande les positions suivantes pour le montage de l'échangeur de pièces et de l'échangeur de billets.

<i>Équipements</i>	<i>Distance du sol à la face inférieure (mm)</i>	
	<i>Min</i>	<i>Max</i>
Échangeur de pièces	700	800
Échangeur de billets Premium	700	800
Échangeur de billets Blue	570	670

Attention : l'échangeur de billets CashGuard Blue doit être positionné de manière à ce que ses parois ne soient pas abîmées par les mouvements mécaniques.

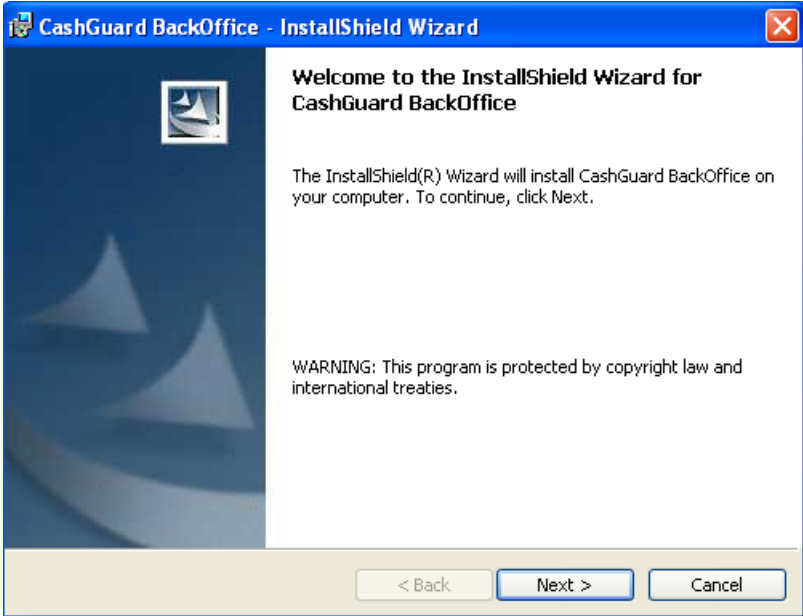
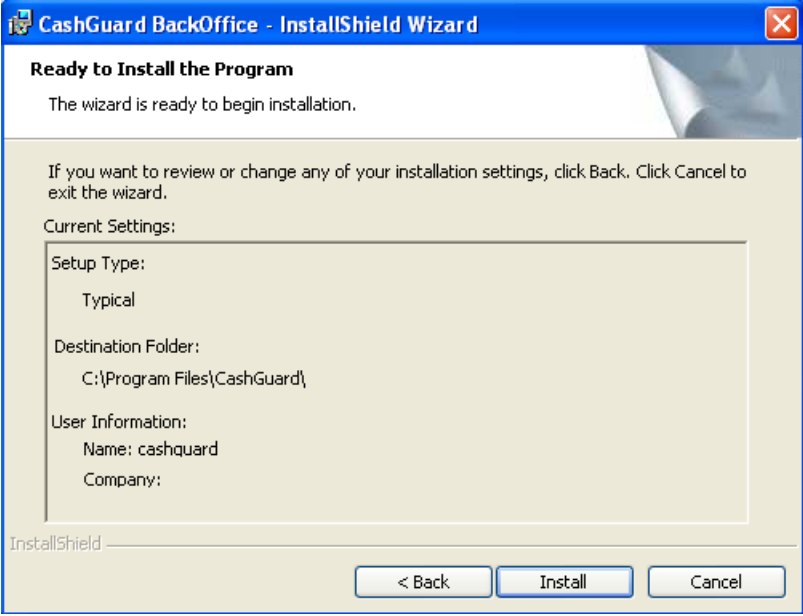
4 INSTALLATION DES LOGICIELS

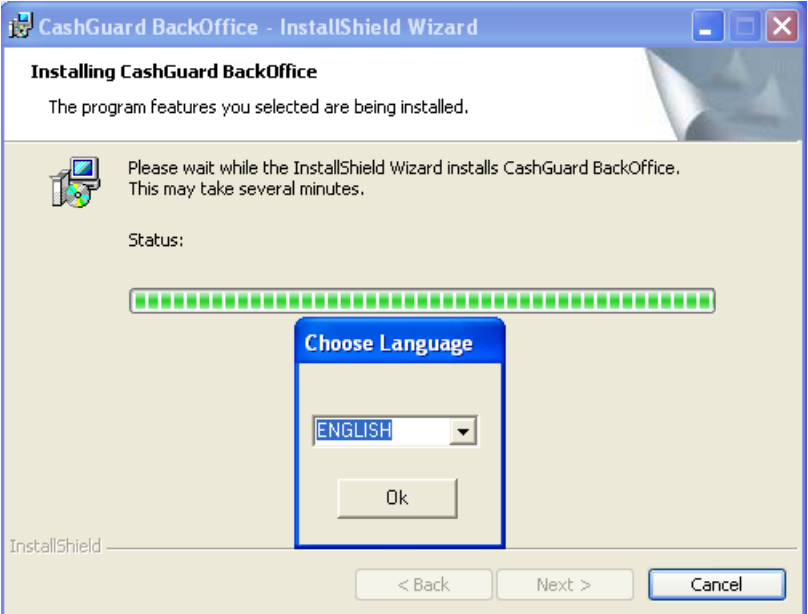
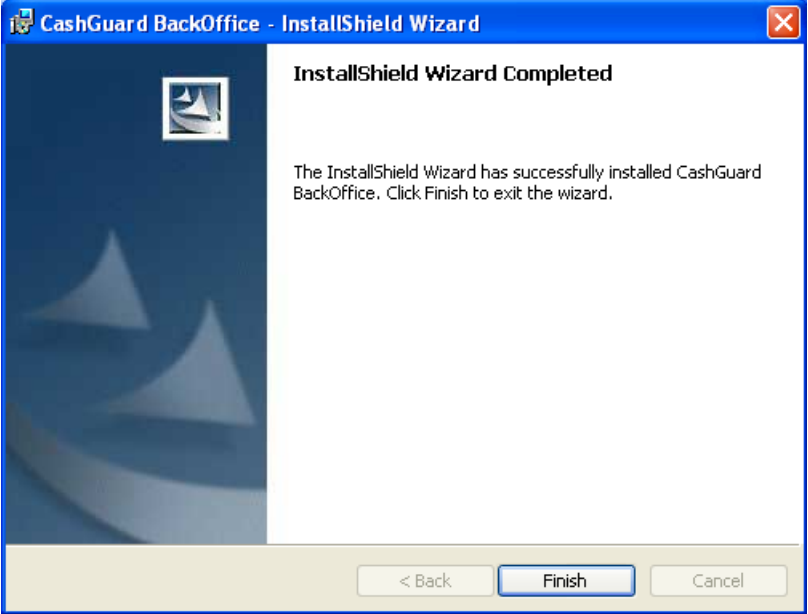
Les logiciels nécessaires sont BackOffice ou CashLogistics. Ils sont installés sur l'ordinateur de supervision. L'installation est souvent gérée de manière centralisée et peut varier d'un magasin à un autre. Dans le cas de figure où vous devez installer les logiciels directement en magasin, contactez la personne responsable de l'informatique afin d'obtenir l'autorisation d'installer les logiciels et les équipements.

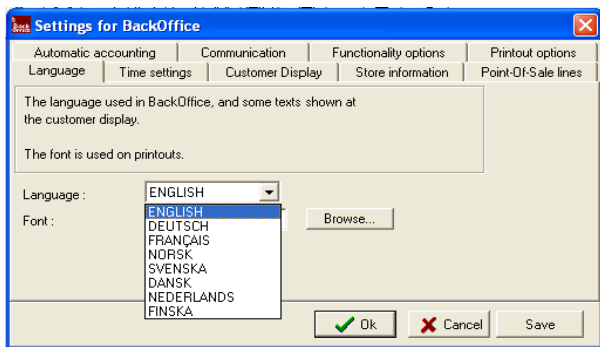
4.1 Assistant d'installation

Le programme BackOffice (ou CashLogistics) est installé automatiquement, au moyen d'un assistant d'installation

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Sur la clé USB (ou le cédérom) ouvrez le dossier BackOffice_msi	
2	Double cliquez sur Setup.exe	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
3	Cliquez sur « Next » sur l'écran ci-dessous	
4	Cliquez sur « Install » sur l'écran ci-dessous	
5	Laissez l'installation se dérouler.	

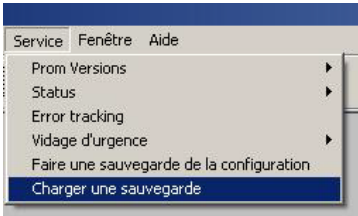
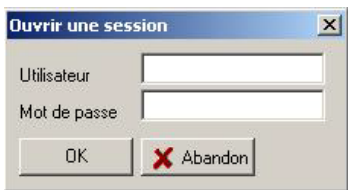
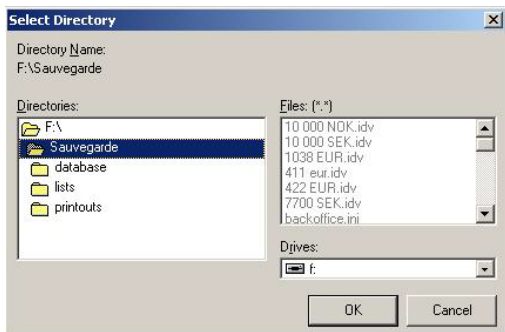
Étape	Tâche	Illustration / Observation
6	Sélectionnez la langue « English » et validez en cliquant sur « Ok » lorsque l'écran suivant vous le propose	
7	L'installation est terminée. Cliquez sur « Finish » sur l'écran ci-dessous	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
8	Sur la clé USB ouvrez le dossier fichier langue . Sélectionnez les fichiers bofra.ini , flfre.ini et languages.txt . Copiez ces trois fichiers dans le dossier C:\Program Files\Cashguard\BackOffice\	
9	Pour lancer l'application, cliquez sur « Démarrer / Tous les programmes / CashGuard / BackOffice »	
10	Dans BackOffice, allez dans « Settings » puis « Backoffice Settings » Dans l'onglet « Language », sélectionnez « FRANÇAIS »	
11	Quittez l'application BackOffice. Allez dans « File » puis « Exit »	
12	Relancez l'application, cliquez sur « Démarrer / Tous les programmes / CashGuard / BackOffice »	

4.2 Chargement d'une sauvegarde de BackOffice

Le présent chapitre décrit la manière de charger les paramètres de BackOffice directement depuis une configuration précédemment sauvegardée.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Insérez la clé USB contenant les données sauvegardées.	

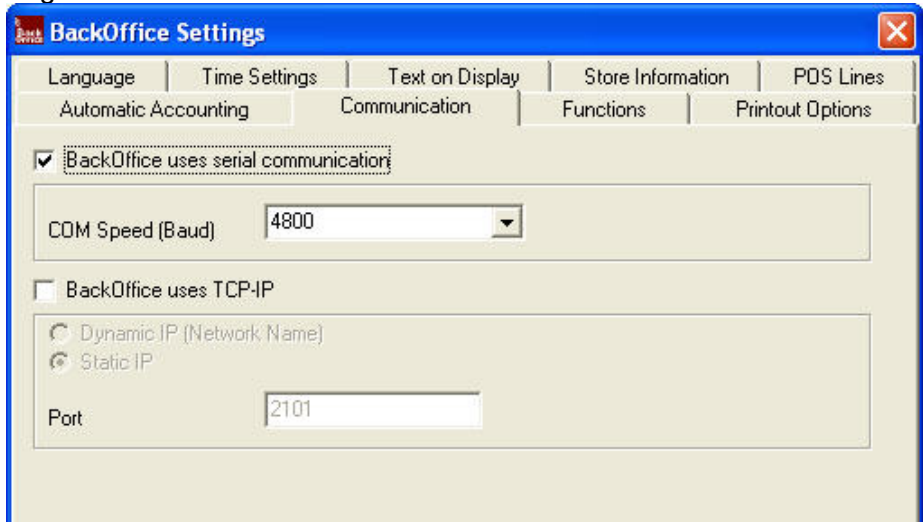
Étape	Tâche	Illustration / Observation
2	Dans CashGuard BackOffice, allez dans « Service » puis cliquez sur « Charger une sauvegarde »	
3	Indiquez vos identifiants si le programme vous le demande	
4	Sélectionnez le volume de la clé USB et sélectionnez le répertoire « Sauvegarde » en double cliquant dessus	
5	Validez en cliquant sur le bouton « Ok ». Votre sauvegarde a été chargée avec succès.	
6	Quittez l'application BackOffice. Allez dans « File » puis « Exit »	
7	Relancez l'application. Cliquez sur « Démarrer / Tous les programmes / CashGuard / BackOffice »	

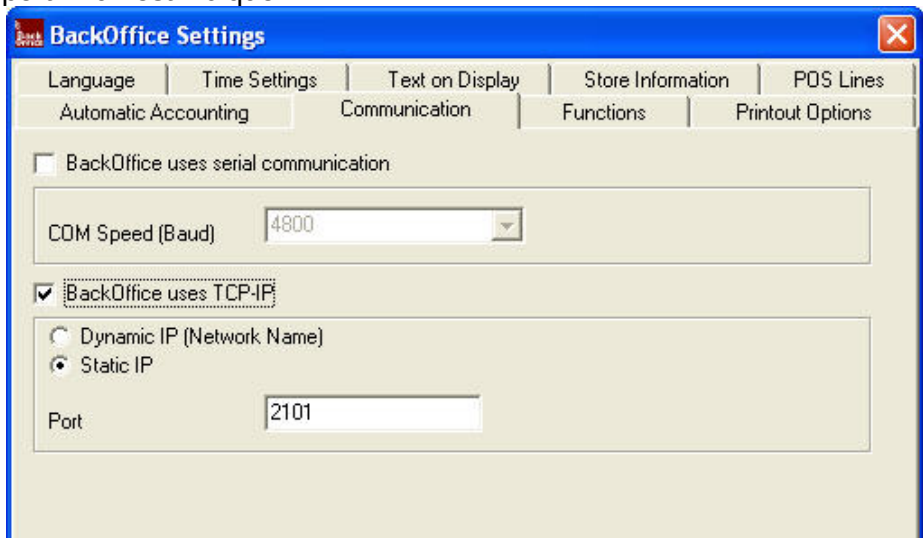
4.3 Installation de l'imprimante

Pour utiliser le programme BackOffice et le système CashGuard, une imprimante doit être raccordée à l'ordinateur de supervision. Si ce n'est pas déjà fait, faites-le. Pour cela, vérifiez d'avoir les autorisations requises pour l'installation ou demandez au personnel du magasin ayant ces autorisations de le faire.

4.4 Paramétrage du programme BackOffice

Le présent chapitre décrit la manière de lancer BackOffice et de choisir les paramètres de lancement, dans le cadre d'une installation de système CashGuard avec communication TCP-IP.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Lancez BackOffice. Cliquez sur « Démarrer / Tous les programmes / CashGuard / BackOffice »	
2	Allez sur « Paramètres » puis « Paramètres BackOffice » puis « Communication ».	
3	Pour le réseau Interface Série Réglez la vitesse sur 4800 bauds.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
4	Pour le réseau TCP-IP Cochez la case « BackOffice utilisant TCP-IP » puis « IP fixe » si chaque CashGuard possède une adresse IP fixe et contrôlez que le port 2101 est indiqué.	
5	Cliquez sur « Enregistrer » puis sur « OK ».	

4.5 Paramétrage du programme CashLogistics

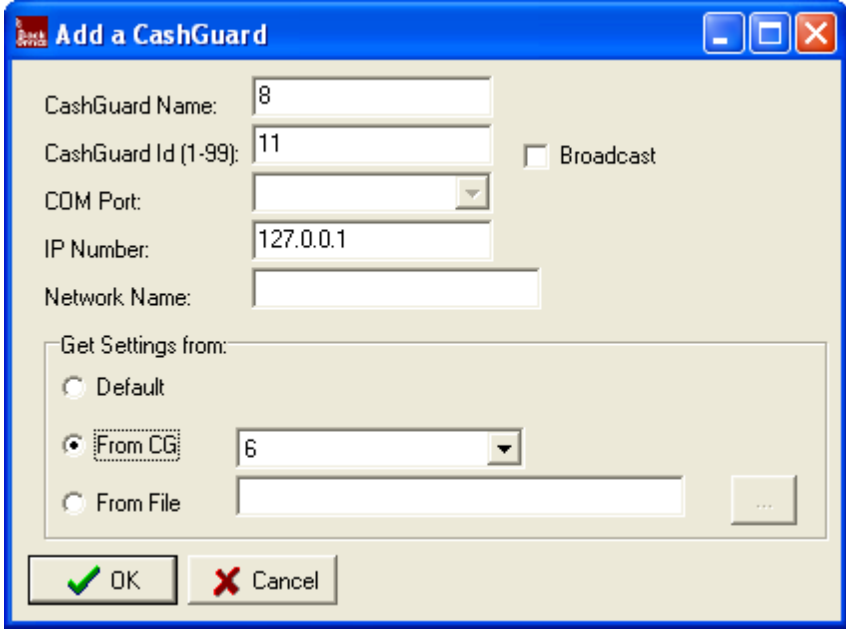
4.5.1 Ajout d'informations du système

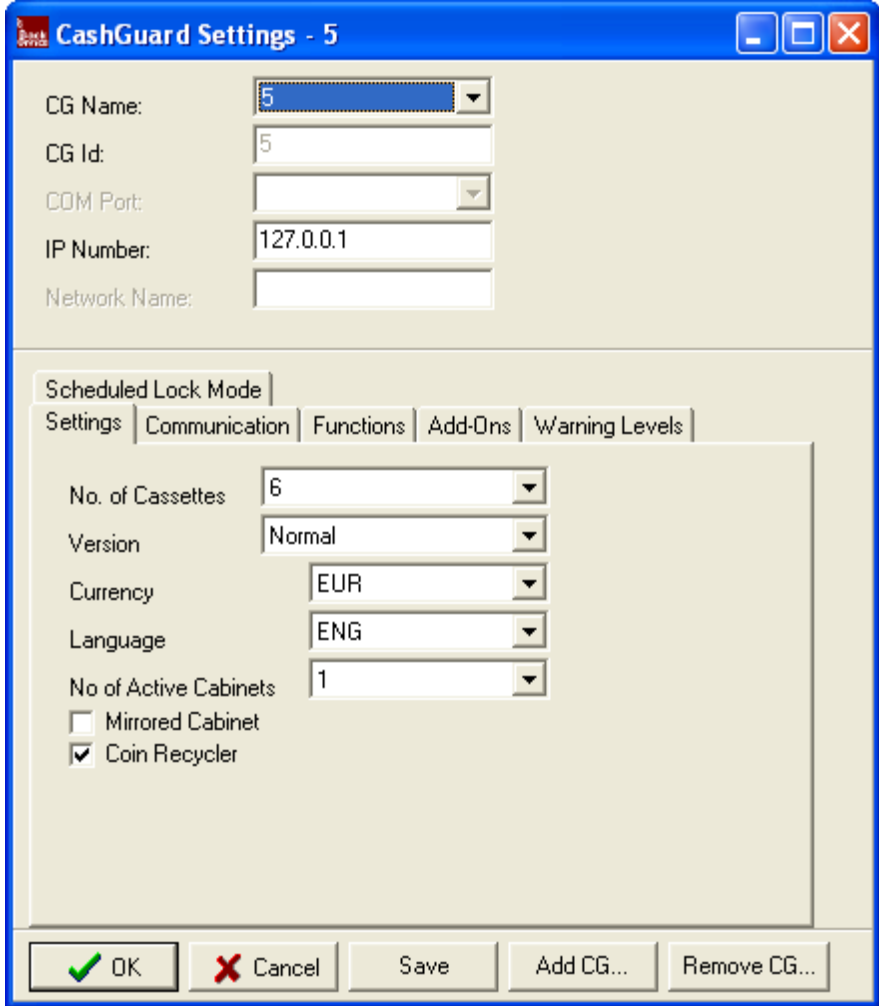
Une étape de l'installation consiste à ajouter les informations sur les transporteurs et les fournisseurs du magasin, utilisés dans le traitement des espèces, sauf si elle est réalisée au niveau central.

Voir le Guide de l'utilisateur CashLogistics 2.3 pour de plus amples informations.

4.6 Paramétrage des caisses CashGuard

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Lancez BackOffice. Cliquez sur « Démarrer / Tous les programmes / CashGuard / BackOffice »	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
2	Allez sur « Paramètres » puis « Paramètres BackOffice » puis « CashGuard ».	
3	Cliquez sur le bouton « Ajouter caisse » en bas. L'écran « Ajouter un CashGuard » s'ouvre. 	
	1) Indiquez le nom de la caisse.	Choisissez un nom simple et clair, par exemple « Caisse 1 »
	2) Indiquez l'identifiant de la caisse.	Il s'agit du numéro attribué à CashGuard sur l'ordinateur réel de la caisse enregistreuse.
	3) Indiquez l'adresse IP	Il s'agit de l'adresse IP qui sera affectée à la caisse (cf. chapitre 9.3)
	4) Sélectionnez les paramètres en cliquant sur l'un des boutons radio suivants : o « Par défaut » o « Du CashGuard » puis sélectionnez le CashGuard utilisé comme modèle o « Du dossier » puis sélectionnez le fichier de description de caisse que vous souhaitez utiliser « *.rsf ».	Vous avez trois alternatives : • « Par Défaut » - Utilisez le réglage CashGuard par défaut pour une nouvelle caisse. • « Du CashGuard » - Reprendre les paramètres d'une caisse configurée auparavant. • « Du dossier » - Reprendre les paramètres depuis un fichier.
	5) Cliquez sur « OK ».	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
4	Allez sur « Paramètres » puis « CashGuard ». Cliquez sur l'onglet « Configuration » si celui-ci n'est pas déjà sélectionné. <i>Vous trouverez d'autres informations au chapitre 5 (Paramètres CashGuard) dans le manuel BackOffice.</i>	
	1) Indiquez le nombre de cassettes de billets.	
	2) Sélectionnez la devise.	
	3) Sélectionnez la version.	
	4) Sélectionnez la langue.	
	5) Sélectionnez le nombre d'échangeurs de billets.	
	6) Si vous voulez inverser l'ordre des dénominations de l'échangeur de billet, cochez la case « Miroir ».	Avec la fonction « Miroir », la dénomination la plus élevée est à droite (par défaut, elle est à gauche).

Étape	Tâche	Illustration / Observation
	7) Cochez la case « Échangeur de pièces »	Cette option est prévue du fait que certains clients n'utilisent pas d'échangeurs de pièces, mais uniquement des échangeurs de billets.
	8) Cliquez sur « Sauvegarder » puis sur « Ok »	
5	Répétez les étapes 4 et 5 pour la configuration de chacune des caisses qui seront installées.	

Vous avez ainsi préparé l'installation de CashGuard. À ce point, la connexion entre CashGuard et BackOffice n'est pas encore établie. Les caisses créées sont visibles à gauche, dans l'arborescence dans le programme BackOffice.

L'installation du réseau est décrite au chapitre 7 - Réseau et la façon de tester le bon fonctionnement de la communication entre CashGuard et BackOffice est décrite au chapitre 9 - Test.

4.7 Conditions de système requises pour l'ordinateur de supervision

Le tableau ci-dessus présente les caractéristiques requises pour l'ordinateur de supervision.

<i>Attributs</i>	<i>Spécifications</i>
Ordinateur	PC avec processeur Pentium III ou supérieur
Écran	VGA 256 couleurs ou plus
Système d'exploitation	Windows 2000, NT4, XP
Mémoire vive	1 Go
Ports	1 port COM, RS232 pour 40 CashGuard 1 port RJ45 1 port USB
Espace libre	30 Mo
Espace de travail	32 Mo
Imprimante	Laser ou jet d'encre
Autre	Cédérom Un modem peut être installé pour un usage futur

5 INSTALLATION DU RÉSEAU

5.1 Réseau interface TCP-IP

Normalement, le réseau est installé par un électricien.

Recommandations CashGuard :

- Réseau en étoile (Norme IEEE 802.3)
 - Câble réseau de catégorie 5 minimum.
-

5.2 Réseau interface Serie

Normalement, le réseau est installé par un électricien.

Attention : dans le cas d'une solution CashGuard système Serie, ne jamais raccorder les câbles réseau CashGuard à d'autres équipements de réseau dans le magasin.

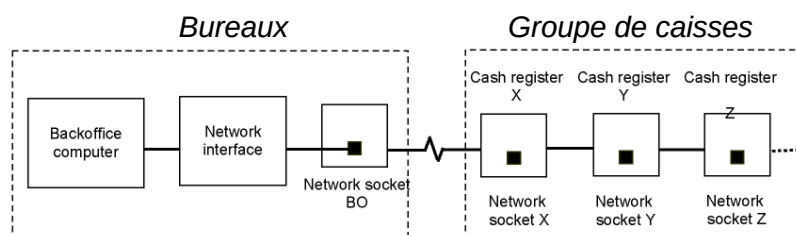
Le système CashGuard est alimenté par 12 circuits électriques de 24 V chacun ; ceux-ci pourraient endommager un réseau ayant une tension inférieure.

5.2.1 Câble réseau

CashGuard recommande d'utiliser un câble réseau de type Catégorie 5. **Ne pas** utiliser un câble de type Catégorie 6 parce que celui-ci est trop rigide. Voir les spécifications ci-dessous.

5.2.2 Aperçu général

Dans l'architecture d'une solution Serie, le câble réseau doit raccorder l'ordinateur de supervision au premier TPV, puis les autres TPV doivent être installés en **cascade** par rapport à la première. Voir l'illustration ci-dessous.



Remarque : il ne s'agit pas d'un réseau connecté en étoile dans lequel chaque prise dispose de son propre raccord à un concentrateur (l'ordinateur de supervision jouant le rôle de concentrateur).

5.2.3 Installation Standard

La connexion est conforme aux normes ISO 11801 et EIA/TIA 568 TSB 40 (T568B).

5.2.4 Installation avec plus de 20 TPV

Le programme BackOffice peut gérer jusqu'à 40 caisses enregistreuses par port COM sur l'ordinateur de supervision. Seuls 20 TPV peuvent être raccordés à chaque câble réseau. Si le magasin a davantage de caisses, deux câbles réseau doivent être posés pour raccorder le groupe de caisses. Les caisses de 1 à 20 sont rattachées au premier câble, et les caisses de 21 à 40 au second.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Installez une prise réseau de raccord à l'ordinateur de supervision.	
2	Posez un câble réseau de cette prise vers la première caisse.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
3	Raccordez le câble réseau à une prise réseau montée sur la première caisse.	
4	Posez le câble réseau entre cette prise et la caisse où vous monterez la prise réseau suivante.	
5	Répétez les étapes 3-4 pour toutes les caisses.	

5.2.5 Spécifications réseau

Détail	Spécification	Référence
Câble réseau	FTP (S-FTP) 4 x 2 x 0,5 Kat 5	
Prise réseau Caisse enregistreuse Modulaire	RJ45 blindé 1 x 8 Kat 5	CG 406006

Distance maximale entre l'ordinateur de supervision et la dernière caisse : 500 m.

5.2.6 Raccordement de la prise réseau

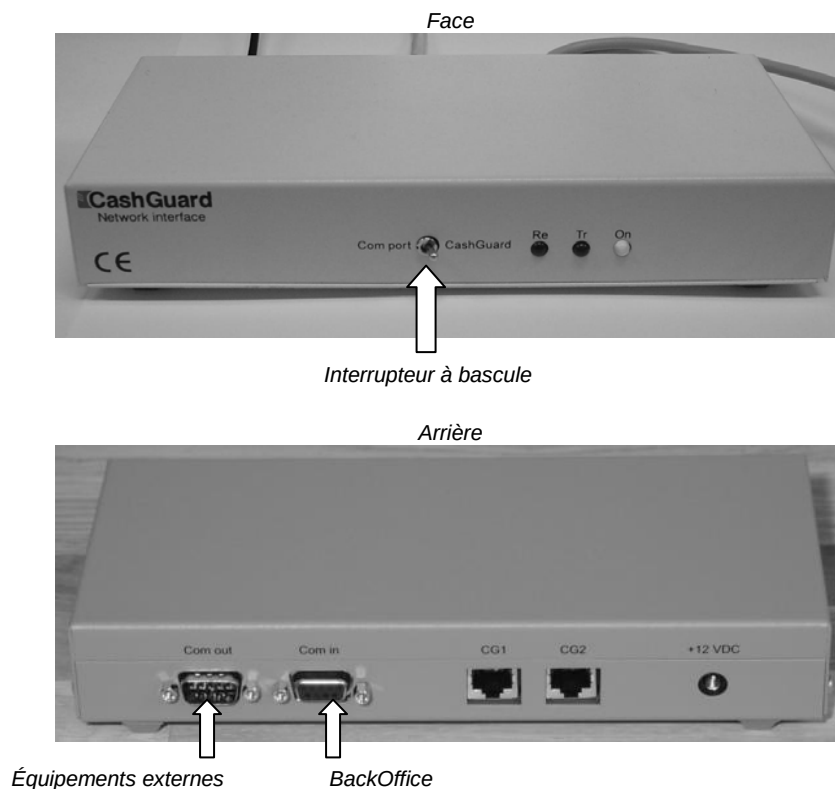
Nb	Marquage Pôle	Couleur du conducteur
1	T2	Blanc / Orange
2	R2	Orange
J	T3	Blanc / Vert
4	Bl	Bleu
5	Bl	Blanc / Bleu
6	R3	Vert
7	T4	Blanc / Marron
8	R4	Marron

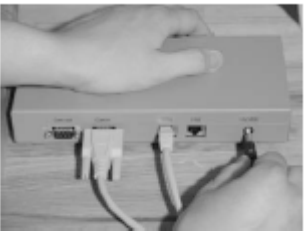
5.3 Raccordement du BackOffice au réseau

Le présent chapitre décrit la façon dont BackOffice est raccordé au réseau par l'intermédiaire d'une interface réseau.

5.3.1 Interface réseau

L'interface réseau a deux ports COM – Com out et Com in. La raison en est que, dans certains magasins, le port COM de l'ordinateur de supervision est déjà occupé par d'autres équipements. En raccordant ces derniers au port Com au point de connexion, il est facile d'alterner entre ceux-ci et le système CashGuard en utilisant l'interrupteur à bascule à l'avant de l'interface réseau.



Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Raccordez un câble série (RS232) entre le port COM de l'ordinateur de supervision et le port Com dans la prise de l'interface réseau. Si l'équipement externe en place utilise déjà le port COM de l'ordinateur, branchez-le sur le port Com de la prise en observant les instructions dans la section ci-dessus.	
2	Branchez un cordon de raccordement (RJ 45 modulaire) entre la prise CG1 de l'interface réseau et la prise réseau. Si plus de 20 caisses sont présentes, les autres caisses (de 21 à un maximum de 40) sont branchées, au moyen d'une seconde interface réseau, à la prise CG2 du réseau.	
3	Raccordez l'adaptateur 12 V à l'interface réseau. Après quoi, raccordez-le au circuit électrique 230 V.	

5.3.2 Spécifications interface réseau

Détail	Spécifications	Référence
Câble réseau Modulaire ROUGE		CG 406009
Caisses 1-10		
Câble réseau Modulaire Bleu Caisses 11-20	Remarque ! Câble croisé. Voir l'annexe de connexion 10b dans le manuel d'entretien.	CG 406010
Interface réseau (complète)	Contient : bloc d'alimentation de l'interface Prise réseau (modulaire) Câble de raccordement (modulaire) Câble RS232	CG 404004

6 INSTALLATION

6.1 *Toujours contrôler le point de vente*

Attention : avant de commencer l'installation, contrôlez que le point de vente fonctionne bien, notamment le tapis mécanique, les afficheurs, les balances, les scanners, l'imprimante et autres équipements. Si quelque chose ne fonctionne pas, rapportez-le au responsable de magasin.

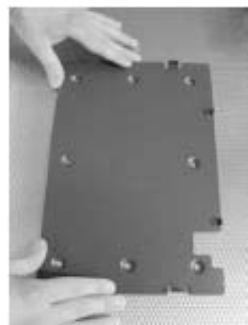
Il est très important de le faire afin d'éviter que, après l'installation, CashGuard ne soit accusé d'être source de dommages au point de vente. Sans quoi, CashGuard pourrait avoir à réparer des dommages dont nous ne sommes pas responsables.

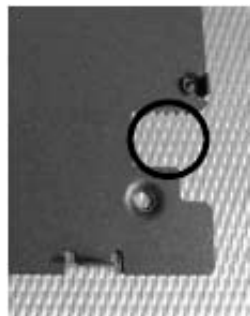
6.2 Montage de l'échangeur de pièces

L'échangeur de pièces est la partie du système CashGuard qui se situe le plus en avant et qui est donc plus particulièrement visible aux clients. Par conséquent, il est très important de bien le monter.

N'oubliez pas non plus de monter l'échangeur de pièces d'une façon correcte du point de vue de l'ergonomie, de sorte que par exemple, des clients handicapés puissent l'utiliser. Veuillez vérifier la hauteur d'utilisation conseillée. Les positions d'utilisation conseillées sont indiquées à la section 3.1.1 – Positions des éléments.

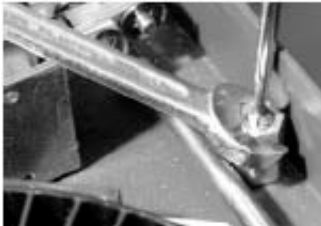
Vous trouverez dans le tableau suivant 15 étapes de montage, avec des méthodes alternatives.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Notez le numéro de série de l'échangeur de pièces dans le « Dossier d'installation ».	
2	Fixez la <i>platine de fixation</i> au meuble de caisse. Pour des raisons de sécurité, le meuble doit être robuste avec une épaisseur d'au moins 20 mm.	 Notez que l'échangeur de pièces est plus large et plus profond d'environ 5 mm par rapport à la platine de fixation. Prenez aussi en compte le fait que l'échangeur ne doit pas entraver le fonctionnement des autres équipements du TPV.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
3	Contrôlez qu'il y ait suffisamment de place pour forer un trou pour le câble. Contrôlez la face intérieure du meuble de caisse, afin que le forage et les vis n'endommagent pas le câblage et les autres équipements.	
4	Percez un trou de 25 mm dans le meuble en un endroit choisi. Retirez les éventuelles barbes métalliques dans le trou afin de ne pas endommager les câbles.	
5	1) Mettez la platine de fixation dans la bonne position. 2) Choisissez quatre trous appropriés, selon le type de meuble. 3) Percez des trous de 6 mm pour les boulons. 4) Fixez la platine de fixation au moyen de quatre vis à chapeau à tête creuse, avec les rondelles et les écrous.	Notez que la tête des vis ou des boulons ne doivent pas dépasser une hauteur de 5 mm pour qu'ils ne dépassent pas de la platine.
6	Ouvrez maintenant l'échangeur de pièces. Celui-ci n'est pas encore raccordé à l'ordinateur de supervision et vous ne pouvez donc pas l'ouvrir à partir du programme BackOffice. Ouvrez de cette façon : 1) Utilisez un tournevis à lame large et placez-le en diagonale avec le haut tourné vers la gauche dans l'ouverture au dessus de la rainure dans laquelle les câbles de l'échangeur de pièces sont posés. Attention à ne pas endommager les câbles.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
	2) Maintenez le tournevis fermement contre le verrou de l'échangeur de pièces.	
	3) Poussez le tournevis contre le verrou de l'échangeur de pièces pour le déplacer. Cela ouvrira le haut de l'échangeur.	
	Autre façon d'ouvrir (quand le système est déjà installé) 1) Débranchez l'échangeur de billets de l'alimentation et du hub. 2) Branchez l'alimentation du circuit électrique 220 V. 3) Attendez que l'étoile "*" clignote sur l'afficheur de l'échangeur de pièces, et qu'un code erreur soit affiché. 4) Pour le code de déverrouillage, appuyez sur « ▼ » puis « ▲ » puis « OK » en dessous de l'afficheur de l'échangeur de pièces. Ce dernier est maintenant déverrouillé.	
7	Ouvrez le haut de l'échangeur de pièces.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
8	Retirez les rondelles de protection aux extrémités des tiges filetées, sur la face inférieure de l'échangeur de pièces. Déposez doucement l'échangeur de pièces.	
9	Dévissez les deux tiges filetées de sorte qu'elles ne dépassent pas de la face inférieure de l'échangeur de pièces. Utilisez un petit tournevis à lame plate sur la vis située sur la face intérieure de l'écrou de verrouillage. Verrouillez ce dernier avec une clé plate de 10 mm.	
10	Poussez doucement les trois câbles de l'échangeur de pièces à travers le trou dans le meuble de caisse. Prenez soin de ne pas endommager les câbles contre les bords lorsque vous les poussez à travers le trou.	 
11	Si l'arrière de l'échangeur de pièces est placé contre un mur, montez maintenant le couvre-joint de l'échangeur de pièces. Sinon, attendez jusqu'au montage final (Cf. Chapitre 12, Montage final).	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
12	Mettez l'échangeur de pièces en place en l'abaissant tout d'abord directement, puis en le poussant loin de vous de sorte que les crochets de la platine de fixation verrouillent l'échangeur.	
13	Serrez les deux tiges filetées dans la plaque de montage au moyen d'un petit tournevis sur la vis placée à l'intérieur de l'écrou de verrouillage. Verrouillez ce dernier avec une clé plate de 10 mm. Remarque ! Ne pas forcer.	
14	Vissez bien les deux écrous de verrouillage se trouvant à l'extérieur de la vis intérieure avec la clé plate. Remarque ! Vissez jusqu'à l'arrêt, puis faire un autre demi tour.	
15	Vous devez pouvoir lire l'afficheur. Découpez une pièce de l'un des emballages utilisés pour l'équipement et placez-la par-dessus le dispositif de verrouillage. Refermez le haut de l'échangeur de pièces et faites-le reposer contre le morceau de carton de sorte que le dispositif de verrouillage ne se ferme pas complètement.	

Le montage de l'échangeur de pièces est terminé et vous êtes prêt à continuer l'installation du système.

6.3 Montage de l'échangeur de billets

Il existe divers types d'échangeurs de billets. Le type à installer dépend des dénominations utilisées dans le pays concerné et des conditions requises par le magasin. Un maximum de sept cassettes peut être raccordé au système CashGuard.

Attention : référez-vous au document **Configuration des cassettes** pour en savoir plus sur l'utilisation de plusieurs cassettes.

On trouvera ci-dessous une description du montage d'un échangeur à trois cassettes.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Notez le numéro de série de l'échangeur de billets dans le « Dossier d'installation ».	
2	Ouvrez l'échangeur en tirant vers le bas le levier se trouvant près de la façade. Les échangeurs passifs s'ouvrent grâce à une clé fournie lors de leur livraison. Retirez toutes les cassettes.	
3	Notez le numéro de série de chaque cassette dans le « Dossier d'installation ».	
4	Pour un montage avant avec un plateau d'échangeur à réglage vertical : faites monter le plateau au moyen des boutons de remontée.	
5	Positionnez l'échangeur. Contrôlez qu'il est solidement placé. Pour des raisons de sécurité, le meuble de caisse (ou le plateau de l'échangeur) doit être robuste et avec une épaisseur d'au moins 20 mm.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
6	Contrôlez que les câbles peuvent être posés en partant de l'arrière de l'échangeur, sous le meuble de caisse, là où se trouvent le hub et l'alimentation. Percez un trou si nécessaire.	
7	Percez quatre trous de 6 mm pour les boulons.	
8	Fixez l'échangeur au plateau, au moyen des quatre boulons prévus à cet effet dans l'emballage. Normalement, le boulon est placé à l'intérieur de l'échangeur et l'écrou sur la face inférieure du plateau de l'échangeur.	
9	Remettez les cassettes dans l'échangeur. Normalement, tous les échangeurs doivent être dotés de cassettes de billets.	 Les cassettes sont neutres : elles ne sont pas attachées à une dénomination spécifique. Au chapitre 9, Configuration, chaque cassette sera associée à une dénomination.
10	Refermez l'échangeur et verrouillez-le.	

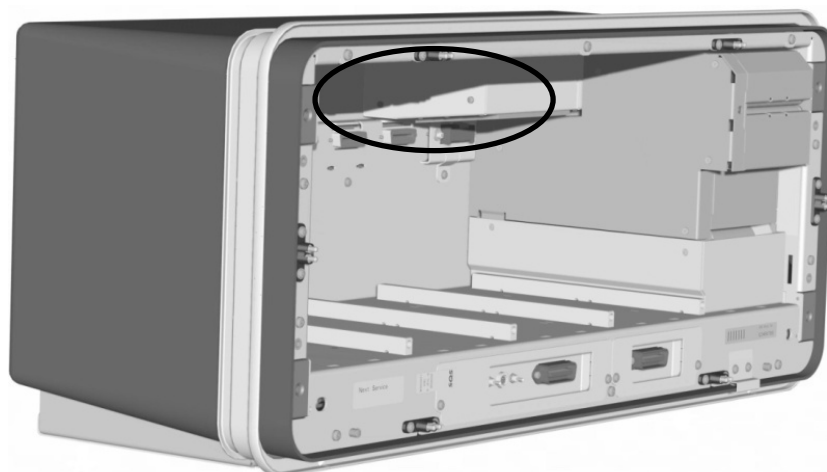
6.4 Montage de l'échangeur de billets CashGuard Blue

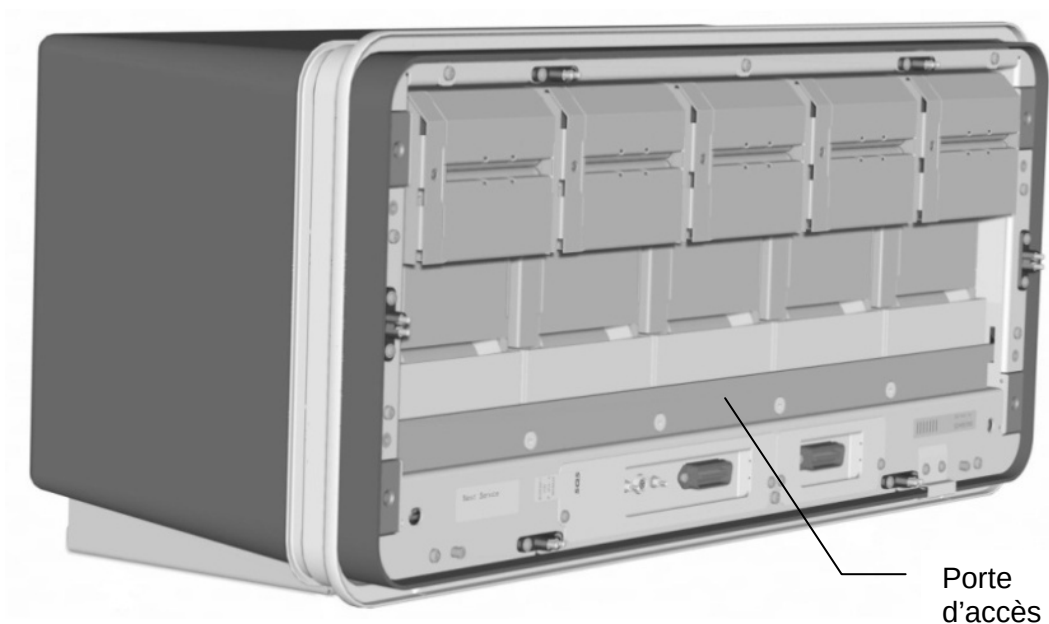
Les échangeurs de billets CashGuard Blue sont équipés d'un système de marquage par dispersion d'encre. Ce système de marquage s'active en cas de tentative d'intrusion, de manière à rendre les billets inutilisables.

Le système de sécurité breveté du système CashGuard Blue se compose d'un fin maillage de fils de cuivre dans une coque en fibre de verre. Si le maillage est rompu ou si les capteurs détectent une variation anormale de la température, de l'humidité ou de l'inclinaison, le système de marquage est activé. L'échangeur ne doit donc pas être déplacé sans avoir contacté au préalable les services CashGuard.

Tous les entretiens et les manipulations de clé sont traités directement par les techniciens CashGuard. Allié au système de protection, le système de marquage des billets permet un meilleur niveau de sécurité lors de la gestion des espèces et contribue à un espace de travail plus sûr pour les employés. Le système a été certifié par l'Organisme suédois de prévention des vols (SSF). Selon les dispositions des normes SSF, le contenu doit être détruit dans l'éventualité d'une intrusion, peu importe les méthodes et les outils employés ou l'heure de l'intrusion.

L'échangeur de billets CashGuard Blue contient cinq cassettes de billets associées à cinq unités de marquage de billets. Les images ci-dessous indiquent comment les unités de marquage (entourées) se placent devant les cassettes de billets. Vous pouvez également constater que toutes les unités de marquage et les cassettes de billets sont à leur place et la porte d'accès correctement vissée.





6.4.1 Modes de fonctionnement

CashGuard Blue présente différents modes de fonctionnement.

Si le système est **actif**, une lumière rouge clignote si le capot de la serrure électronique est abaissé. Si le système est **inactif**, une lumière verte clignote.

Actif : le système a été activé manuellement grâce à la clé de service et est donc en mode de fonctionnement normal.

Actif, marquage déclenché : le système, alors en mode de fonctionnement normal, a détecté une activité non autorisée et a déclenché le système de marquage des billets.

Actif, Open On Demand via BackOffice : le système est en mode actif. De ce fait, le logiciel BackOffice a envoyé un signal pour une ouverture avec la clé de service.

Inactif, façade de l'échangeur fermée : la façade de l'échangeur a été enlevée puis remplacée. CashGuard Blue est averti que la façade est fermée et attend une activation via la clé de service.

Inactif, façade de l'échangeur ouverte : le système a été désactivé via la clé de service et la façade a été ouverte.

Éteint et hors tension : la façade de l'échangeur a été ouverte, le boîtier électronique SQS a été démonté et les connexions de la batterie ont été retirées.

6.4.2 Utilisation des clés

L'échangeur de billets CashGuard Blue possède deux clés : **une clé de service** et une **clé principale**. La clé de service permet d'activer ou de désactiver l'échangeur de billets à la suite d'une demande d'ouverture dans le logiciel BackOffice. La clé principale sert dans le cas d'une **urgence**, lorsque BackOffice n'envoie pas de signal d'ouverture.

Abaissez le capot de la serrure électronique sur le devant de la façade de l'échangeur et enfoncez légèrement la clé dans la serrure. Assurez-vous que la clé est correctement positionnée lors de son insertion dans la serrure. Le bouton circulaire doit être tourné vers le haut.

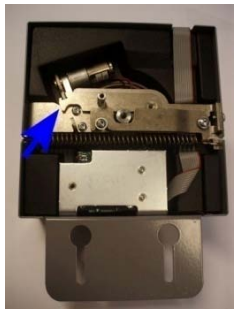
Attention : Ces clés sont sensibles à la lumière. Si votre caisse est fortement éclairée, par des spots lumineux par exemple, il faudra protéger la clé de la lumière en portant votre main au dessus de celle-ci lors de l'ouverture.

6.4.3 Montage de l'échangeur de billets CashGuard Blue

Cette section traite du montage des échangeurs de billets ainsi que des cassettes de billets. Le montage se décompose en 20 étapes.

Étape	Tâche	Illustration
1	Notez sur le dossier d'installation les numéros de série de l'échangeur de billets et de toutes les cassettes.	
2	Positionnez l'échangeur ainsi que la platine (préfixée à la livraison) dans l'emplacement qui leur est réservé sur le meuble caisse.	
3	Fixez la façade de l'échangeur avec les deux vis cruciformes.	

Étape	Tâche	Illustration
4	Mesurez l'emplacement de la platine. Laissez un espace d'au moins 10 mm entre la partie supérieure de l'échangeur et l'espace de travail (si celui-ci est utilisé). Pour des raisons de sécurité, l'espace de travail (ou le meuble abritant l'échangeur) doit être stable et mesurer plus de 20 mm d'épaisseur. Retirez l'échangeur et démontez la platine. Positionnez ensuite la platine et marquez l'emplacement des trous. Attention : L'échangeur de billets doit être monté de manière à ce que ses parois soient protégées de chaque côté de tous types d'usure.	
5	Assurez-vous qu'il reste assez d'espace pour tous les câbles qui passeront à l'arrière de l'échangeur, sous le poste de travail, jusqu'au hub et au boîtier d'alimentation. Percez un trou pour le passage des câbles si nécessaire.	
6	Percez quatre trous de 6 mm pour les vis.	
7	Fixez la platine au meuble avec quatre vis Torx (T30) sans oublier les rondelles et les écrous.	
8	Positionnez l'échangeur sur la platine et faites-le glisser vers l'arrière jusqu'à ce que les gâches métalliques de la platine se logent dans les crans de l'échangeur.	
9	Sécurisez l'échangeur sur la platine à l'aide de deux vis Torx (T20).	

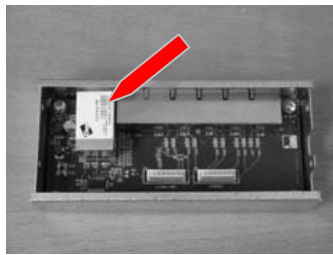
Étape	Tâche	Illustration
10	Retirez les cinq vis (T10) à la base du châssis.	
11	Inspectez toutes les unités de marquage avant de les monter. Assurez-vous qu'elles sont intactes et que le cran de sûreté de la lame est positionnée correctement.	
12	Retirez la plaque de court-circuit du contact ainsi que la vis de sécurité de transport.	
13	Montez toutes les unités de marquage sur la partie supérieure de l'échangeur. Utilisez les vis que vous avez retirées à l'étape 10.	
14	Placez les cassettes de billets dans les compartiments à l'intérieur de l'échangeur. Les cassettes sont livrées non paramétrées, c'est-à-dire qu'aucune dénomination ne leur a été attribuée.	
15	Fixez les portes d'accès à l'aide de vis Torx (T30) sur la face avant des cassettes de billets.	
16	Soulevez la façade de l'échangeur et apposez-la correctement à l'aide des broches de guidage. Faites bien attention aux parties saillantes, au dessus des connexions plaquées or. Enfoncez les quatre coins de la façade et fixez-la à l'aide des quatre vis cruciformes fournies. Attention : Ne pas utiliser une	

Étape	Tâche	Illustration
	perceuse/visseuse. Utilisez un tournevis traditionnel pour serrer les vis. Serrez les vis jusqu'au bout en évitant de les serrer trop fort.	
17	Montez le plateau d'insertion de l'échangeur de billets et collez les étiquettes de dénomination.	
18	Activez l'échangeur en abaissant le capot de la serrure électronique et insérez la clé de service une fois dans la serrure.	
19	Réinitialisez le code d'erreur 50 en appuyant simultanément sur les boutons Annuler et Échanger du boîtier de commande.	

6.5 Montage du hub TCP-IP et de l'alimentation

Il existe deux modèles de hub : le hub série et le hub TCP-IP, selon la configuration du réseau.

Cette section décrit le montage d'un boîtier d'alimentation et d'un hub, peu importe le modèle à installer.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Notez les numéros de série dans le « Dossier d'installation ».	
2	Ouvrez le couvercle du hub TCP-IP	
3	Dans le cas d'un hub TCP-IP Notez l'adresse MAC permettant d'identifier le CashGuard. Cette adresse se trouve sur l'étiquette portant l'inscription « Digi ».	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
4	Refermez le couvercle du hub.	
5	1) Collez un morceau de ruban adhésif à double face sur le hub. 2) Collez ensuite l'alimentation sur le hub. Placez toujours le ruban sur la face inférieure de l'alimentation afin de ne pas bloquer les trous de ventilation. Remarque : L'étape 6 ne doit pas être exécutée si le meuble de caisse a des emplacements spéciaux pour le hub et le bloc d'alimentation – meuble REWE, par ex.	 
6	Placez le hub et l'alimentation sur leurs extrémités en dessous du meuble de caisse, en un endroit approprié. Remarque : • Si des emplacements spéciaux sont prévus pour l'alimentation et le hub, utilisez-les. • Ne bloquez pas les trous d'aération de l'alimentation. • Contrôlez que les câbles et équipements ne gênent pas le personnel de caisse et ne peuvent pas être tirés par inadvertance. • Pour des motifs relatifs à l'entretien, le hub doivent pouvoir se détacher sans peine. Ne les placez pas en un endroit difficile d'accès. • Ne fixez pas le hub et l'alimentation au moyen de boulons ou de vis. • Contrôlez que toutes les étiquettes sont bien visibles.	

6.6 Raccordement des câbles (système Série)

Quatre unités doivent maintenant être raccordées à l'aide de leurs câbles respectifs sur le hub :

- le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel)
- le TPV (caisse enregistreuse)
- le câble réseau (ordinateur de supervision)
- l'échangeur de billets

Le hub série a six ports RJ45 et deux entrées pour l'échangeur de pièces.

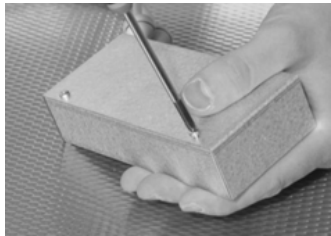


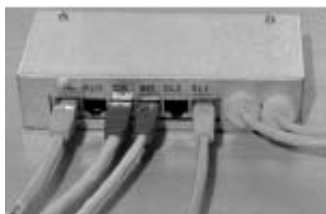
6.6.1 Connexions :

Port	Marquage	Connexion
1	RE	Boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) (RE - Remote)
2	AUX	Port additionnel, non utilisé
3	CR	TPV (CR - Cash Register)
4	BO	Connexion au réseau (BO – BackOffice)
5	SL2	Esclave 2, utilisé pour un second échangeur de billets, le cas échéant (SL2 – Slave 2)
6	SL1	Esclave 1, connexion pour l'échangeur de billets (SL1 – Slave 1)

Remarque : Le hub ne dispose pas d'alimentation propre : elle est prise en charge par un câble de signal partant de l'échangeur de pièces.

6.6.2 Instructions pour la connexion :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Ouvrez le couvercle du hub en dévissant les deux vis du dessus.	
2	Insérez les câbles par le passage en façade du couvercle du hub.	
3	Connectez les deux câbles aux connecteurs plats du hub. Le connecteur marqué CL est relié au connecteur plat CL, et le connecteur marqué SL est relié au connecteur plat SL.	
4	Accrochez les réducteurs de tension sur le passage en façade.	
5	Refermez le couvercle du capot du hub et fixez les deux vis.	
6	Raccordez le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) au port RE.	

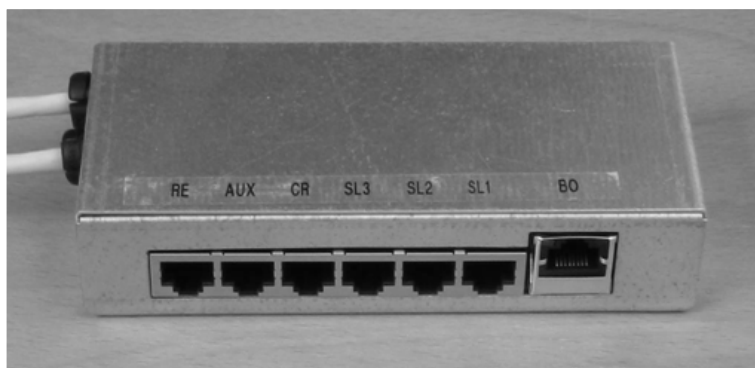
Étape	Tâche	Illustration / Observation															
7	Raccordez l'adaptateur rouge RS232/RJ45 entre le TPV et le port CR.																
8	Raccordez un câble de raccordement rouge entre le port réseau et le port BO du hub. Notez que deux réseaux sont requis si les caisses enregistreuses dépassent les 20 unités ou si la distance totale entre BackOffice et la dernière caisse enregistreuse est de plus de 500 m.	 Remarque Si le nombre de caisses enregistreuses dépasse les 10 unités, il est très important d'utiliser les câbles de raccordement adaptés selon le tableau suivant. <table> <tr> <th>Caisses</th><th>Réseau</th><th>Câble de raccord</th></tr> <tr> <td>01-10</td><td>#1</td><td>Rouge</td></tr> <tr> <td>11-20</td><td>#1</td><td>Bleu</td></tr> <tr> <td>21-30</td><td>#2</td><td>Rouge</td></tr> <tr> <td>31-40</td><td>#2</td><td>Bleu</td></tr> </table>	Caisses	Réseau	Câble de raccord	01-10	#1	Rouge	11-20	#1	Bleu	21-30	#2	Rouge	31-40	#2	Bleu
Caisses	Réseau	Câble de raccord															
01-10	#1	Rouge															
11-20	#1	Bleu															
21-30	#2	Rouge															
31-40	#2	Bleu															
9	Raccordez l'échangeur de billets au port SL1 (si vous devez installer deux échangeurs de billets, installez le second sur le port SL2).																
10	Raccordez le câble d'alimentation de l'échangeur de pièces au boîtier d'alimentation ainsi que le câble d'alimentation de l'échangeur de billets.																

6.7 Raccordement des câbles (système TCP-IP)

Cinq unités doivent maintenant être raccordées à l'aide de leurs câbles respectifs sur le hub :

- L'échangeur de pièces
- le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel)
- le TPV (caisse enregistreuse)
- le câble réseau (ordinateur de supervision)
- l'échangeur de billets

Le hub TCP-IP a sept ports RJ45 et deux entrées pour l'échangeur de pièces.



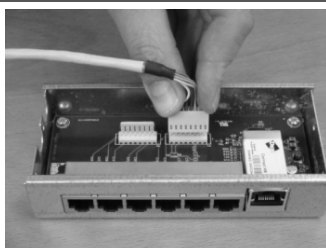
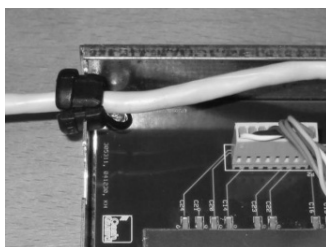
6.7.1 Connexions :

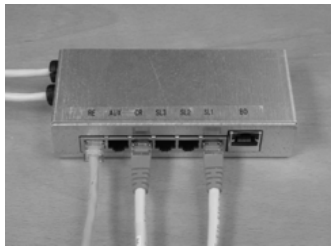
Port	Marquage	Connexion
1	RE	Boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) (RE - Remote)
2	AUX	Port additionnel, non utilisé
3	CR	TPV (CR - Cash Register)
4	SL3	Esclave 3, utilisé pour un troisième échangeur de billets, le cas échéant (SL3 – Slave 3)
5	SL2	Esclave 2, utilisé pour un deuxième échangeur de billets, le cas échéant (SL2 – Slave 2)
6	SL1	Esclave 1, connexion pour l'échangeur de billets (SL1 – Slave 1)

Port	Marquage	Connexion
7	BO	Connexion au réseau (BO – BackOffice)

Remarque : Le hub ne dispose pas d'alimentation propre : elle est prise en charge par un câble de signal partant de l'échangeur de pièces.

6.7.2 Instructions pour la connexion :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Ouvrez le couvercle du hub.	
2	Connectez les deux câbles aux connecteurs plats du hub. Le connecteur marqué CL est relié au connecteur plat CL, et le connecteur marqué SL est relié au connecteur plat SL.	
3	Accrochez les réducteurs de tension sur le côté du hub.	
4	Refermez le couvercle du capot du hub.	
5	Raccordez le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) au port RE.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
6	Raccordez l'adaptateur rouge RS232/RJ45 entre le port COM du TPV et le port CR du Hub.	
7	Raccordez l'échangeur de billets au port SL1 (si vous devez installer deux ou trois échangeurs de billets, installez le deuxième sur le port SL2, le troisième sur le port SL3).	
8	Raccordez un câble réseau RJ45 entre le boîtier réseau mural et le port BO.	
9	Raccordez le câble d'alimentation de l'échangeur de pièces au boîtier d'alimentation ainsi que le câble d'alimentation de l'échangeur de billets.	

7 CONFIGURATION

7.1 Capot de l'échangeur de pièces

Le haut de l'échangeur de pièces ne doit pas être verrouillé mécaniquement pour exécuter la configuration.

Si le haut de l'échangeur de pièces est verrouillé, mais l'affichage présente une étoile clignotante dans l'angle supérieure droit, il est possible de déverrouiller l'échangeur de pièces en utilisant le boîtier de commande sur l'échangeur en question. Autrement dit, vous n'avez pas à utiliser BackOffice pour cela.

Pour cela, faites le code de déverrouillage « ▼ » puis « ▲ » puis « OK » pour déverrouiller le bloc.

7.2 Boutons Échanger / Annuler

Vous devez utiliser le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) pendant la configuration : prenez soin de la placer de sorte à y accéder facilement.

- Le bouton Échanger (Change) sert à passer d'une ligne de menu à l'autre.
- Le bouton Annuler (Cancel) sert à faire monter une valeur.

Remarque : en appuyant sur Annuler (Cancel) pendant deux secondes, la valeur est ramenée à zéro. Cela peut être utile s'il vous arrive de passer outre la valeur que vous voulez et vous voulez recommencer rapidement à partir de zéro.

Instructions de configuration :

Étape	Tâche	Illustration / Observation				
1	Contrôlez que la bonne version de CashGuard est installée : 1) Raccordez au secteur le bloc d'alimentation du système CashGuard. 2) Contrôlez le numéro de version sur l'afficheur de l'échangeur de pièces. 3) Notez le numéro de version sur le « Dossier d'installation » 4) Débranchez de nouveau la connexion.	Si une mauvaise version est installée, installez la bonne en utilisant le programme « CashGuard Flash Loader » (en option).				
2	Appuyez simultanément sur les boutons Échanger (Change) et Annuler (Cancel) du boîtier de commande pendant au moins 10 secondes tandis que vous raccordez au secteur le bloc d'alimentation du système CashGuard.	 				
3	CashGuard entre maintenant en mode paramétrage. L'affichage présente un menu de paramétrage. La ligne suivante apparaît : Press Cancel to adj. CG-nr=XX (Appuyer sur Annuler pour ajuster CG-nr=XX) XX est, dans la plupart des cas, le numéro de caisse. Il doit normalement être identique à celui du TPV. Faites monter la valeur de ce numéro jusqu'à la valeur désirée en utilisant le bouton Annuler (Cancel) du boîtier de commande.	Une valeur correcte se situe entre 1 et 99.				
4	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante du menu : Press Cancel to adj. crnr-bit=XX (Appuyer sur Annuler pour ajuster crnr-bit).	Ce paramètre a deux valeurs : 1 et 0. Normalement, le paramètre doit être réglé sur 1. <table><tr><th>Valeur</th><th>Description</th></tr><tr><td>0</td><td>L'ID de CashGuard n'est pas verrouillée. La caisse peut renommer CashGuard.</td></tr></table>	Valeur	Description	0	L'ID de CashGuard n'est pas verrouillée. La caisse peut renommer CashGuard.
Valeur	Description					
0	L'ID de CashGuard n'est pas verrouillée. La caisse peut renommer CashGuard.					

Étape	Tâche	Illustration / Observation		
	Ce paramètre contrôle la possibilité ou non pour la caisse enregistreuse de renommer CashGuard. Réglez la valeur sur 1.	1	L'ID de CashGuard est verrouillée de sorte que la caisse ne puisse pas renommer CashGuard.	
5	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to adj. Speed CR=XX (Appuyer sur Annuler pour ajuster Speed CR=XX) Ce paramètre définit la vitesse de communication entre CashGuard et le TPV. Réglez la valeur sur 3.	Normalement, le paramètre doit être réglé sur XX=03, ce qui correspond à une vitesse de communication de 9600 bauds. Il s'agit d'une valeur par défaut.		
		Valeur	Bauds	Observation
		0	1200	
		1	2400	
		2	4800	
		3	9600	Par défaut
		4	19200	
6	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to adj. Speed BO=XX (Appuyer sur Annuler pour ajuster Speed BO=XX) Ce paramètre définit la vitesse de communication entre CashGuard et l'ordinateur de supervision. Réglez la valeur sur 2.	Normalement, le paramètre doit être réglé sur XX=02, ce qui correspond à une vitesse de communication de 4800 bauds. Il s'agit d'une valeur par défaut.		
		Valeur	Bauds	Observation
		0	1200	
		1	2400	
		2	4800	Par défaut
		3	9600	
		4	19200	
Remarque : Si le magasin a un assortiment de versions CashGuard Classic et Premium, le paramètre doit être réglé sur 0 (1200 bauds), à savoir la valeur par défaut de CashGuard 1.0.				
7	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to clear hoppers = XX (Appuyer sur Annuler pour nettoyer les hoppers = X). Ce paramètre contrôle si les hoppers mémorisent les valeurs du nombre de pièces.			
		Valeur	Description	Observation
		0	Le hopper mémorise le nombre de pièces.	Par défaut
		1	Le nombre de pièces est réglé sur zéro	

Étape	Tâche	Illustration / Observation									
8	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to not cassettes = XX (Appuyer sur Annuler pour nettoyer les hoppers = X). Ce paramètre contrôle si les hoppers mémorisent les valeurs du nombre de pièces.	Ce paramètre peut avoir deux valeurs : 1 et 0. Normalement, la valeur du paramètre doit être 0.									
		<table><tr><th>Valeur</th><th>Description</th><th>Observation</th></tr><tr><td>0</td><td>Le système CashGuard contient des cassettes.</td><td>Par défaut</td></tr><tr><td>1</td><td>Le système CashGuard ne contient pas de cassettes.</td><td></td></tr></table>	Valeur	Description	Observation	0	Le système CashGuard contient des cassettes.	Par défaut	1	Le système CashGuard ne contient pas de cassettes.	
		Valeur	Description	Observation							
0	Le système CashGuard contient des cassettes.	Par défaut									
1	Le système CashGuard ne contient pas de cassettes.										
9	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to no cr-clock = XX (Appuyer sur Annuler pour modifier la valeur de XX). Ce paramètre contrôle si l'heure est affichée sur l'échangeur de pièces lorsqu'il est fermé.	Ce paramètre peut avoir deux valeurs : 1 et 0. Normalement, la valeur du paramètre doit être 0.									
		<table><tr><th>Valeur</th><th>Description</th><th>Observation</th></tr><tr><td>0</td><td>L'heure n'est pas affichée</td><td>Par défaut</td></tr><tr><td>1</td><td>L'heure est affichée</td><td></td></tr></table>	Valeur	Description	Observation	0	L'heure n'est pas affichée	Par défaut	1	L'heure est affichée	
		Valeur	Description	Observation							
0	L'heure n'est pas affichée	Par défaut									
1	L'heure est affichée										
10	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to empty paral = XX (Appuyer sur Annuler pour modifier la valeur de XX). Ce paramètre contrôle la façon de vider les cassettes à billets lors de prélèvements et vidages.	Ce paramètre peut avoir deux valeurs : 1 et 0. Normalement, la valeur du paramètre doit être 0.									
		<table><tr><th>Valeur</th><th>Description</th><th>Observation</th></tr><tr><td>0</td><td>Les cassettes sont vidées l'une après l'autre</td><td>Par défaut</td></tr><tr><td>1</td><td>Les cassettes sont vidées simultanément</td><td></td></tr></table>	Valeur	Description	Observation	0	Les cassettes sont vidées l'une après l'autre	Par défaut	1	Les cassettes sont vidées simultanément	
		Valeur	Description	Observation							
0	Les cassettes sont vidées l'une après l'autre	Par défaut									
1	Les cassettes sont vidées simultanément										
11	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to low warning+ = XX (Appuyer sur Annuler pour modifier la valeur de XX). Ce paramètre contrôle quand le CashGuard commence à distribuer une dénomination en raison d'un niveau bas atteint.	Ce paramètre peut avoir une valeur allant de 0 à 50. Elle définit l'écart avec le niveau d'alarme prédéfini à partir duquel CashGuard commence à distribuer une dénomination directement plus petite que celle prévue par défaut. Attention : L'échange ne concernera qu'une seule partie de la dénomination en question.									

Étape	Tâche	Illustration / Observation
12	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). Vous passez maintenant sur l'option suivante : Press Cancel to high warning = XX (Appuyer sur Annuler pour modifier la valeur de XX). Ce paramètre contrôle quand le CashGuard commence à distribuer une dénomination en raison d'un niveau haut atteint.	Ce paramètre peut avoir une valeur allant de 0 à 50. Elle définit l'écart avec le niveau d'alarme prédéfini à partir duquel CashGuard commence à distribuer une dénomination directement plus petite que celle prévue par défaut. Attention : L'échange ne concernera qu'une seule partie de la dénomination en question.
13	Appuyez sur le bouton Échanger (Change) une fois de plus. Vous quittez maintenant le menu des paramètres généraux et un test d'adressage des cassettes de billets commence.	
14	La cassette de billets placée à l'extrême gauche se voit toujours attribuer la valeur zéro. La ligne en bas de l'affichage montre maintenant un nombre hexadécimal dans lequel la partie de droite change doucement. Vérifiez que le nombre hexadécimal change bien.	Avant qu'une cassette ne soit testée, sa diode pourrait clignoter de façon intermittente. La diode sur la cassette testée doit présenter une lumière rouge. Toutes les cassettes hors celle en position numéro deux doivent présenter un éclairage rouge stable au test. Si les chiffres ne changent pas, quelque chose ne fonctionne pas.
15	Appuyez sur le bouton Échanger (Change). La cassette suivante est testée de la même façon.	
16	Répétez les étapes 13 à 15 jusqu'à ce que toutes les cassettes aient été testées. Une fois la dernière cassette testée, passez à l'étape suivante. Maintenant, la partie de droite de la ligne de chiffre doit s'arrêter de changer et indiquer une valeur fixe.	Remarque : Les cassettes sont testées en boucle en commençant par le numéro 0, puis en augmentant progressivement jusqu'au numéro 7. Après quoi, le test recommence avec la cassette numéro 0.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
17	Débranchez l'alimentation électrique. Attendez 5 secondes. Raccordez au secteur le bloc d'alimentation du système CashGuard. L'afficheur indique alors **FERMÉE** . Les cassettes sont maintenant activées.	Remarque : Si vous utilisez des doubles échangeurs à trois cassettes, la diode de cassettes de l'un des échangeurs présente une lumière rouge tandis que les diodes de cassette de l'autre échangeur pourront présenter des lumières de tous types.
18	Retirez le morceau d'emballage de l'échangeur de pièces et fermez le capot.	

La configuration est maintenant terminée.

7.3 Configuration du système CashGuard, version TCP

Lors de son installation, le système CashGuard, version TCP-IP nécessite d'être configuré. Vous pouvez le faire en utilisant l'assistant d'installation « Digi Device Setup Wizard ». Ce logiciel peut être téléchargé depuis www.digi.com (cliquer sur « Support » puis « Digi Connect Me »).

Le hub TCP-IP possède également une interface internet pour les modifications de la configuration. Pour y avoir accès, rentrez l'adresse IP dans le navigateur internet d'un ordinateur relié au réseau.

Nom d'utilisateur : root

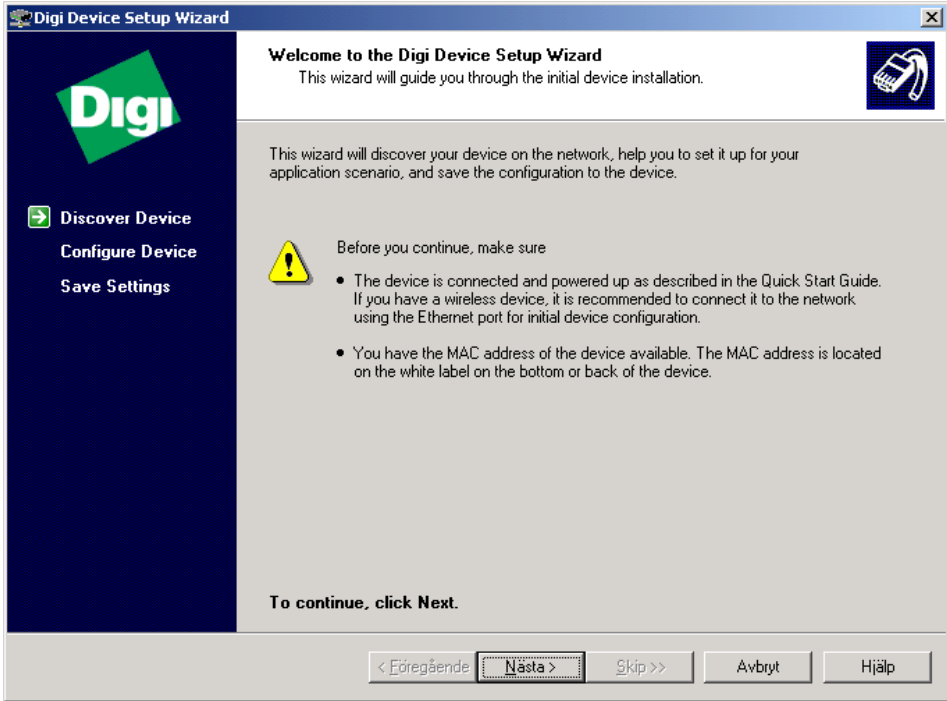
Mot de passe : dbps

Assurez-vous que le hub TCP-IP a été configuré correctement avant de le relier au réseau TCP-IP du client. Reportez-vous à la section 7.3.3 Supprimer une adresse IP du hub TCP-IP.

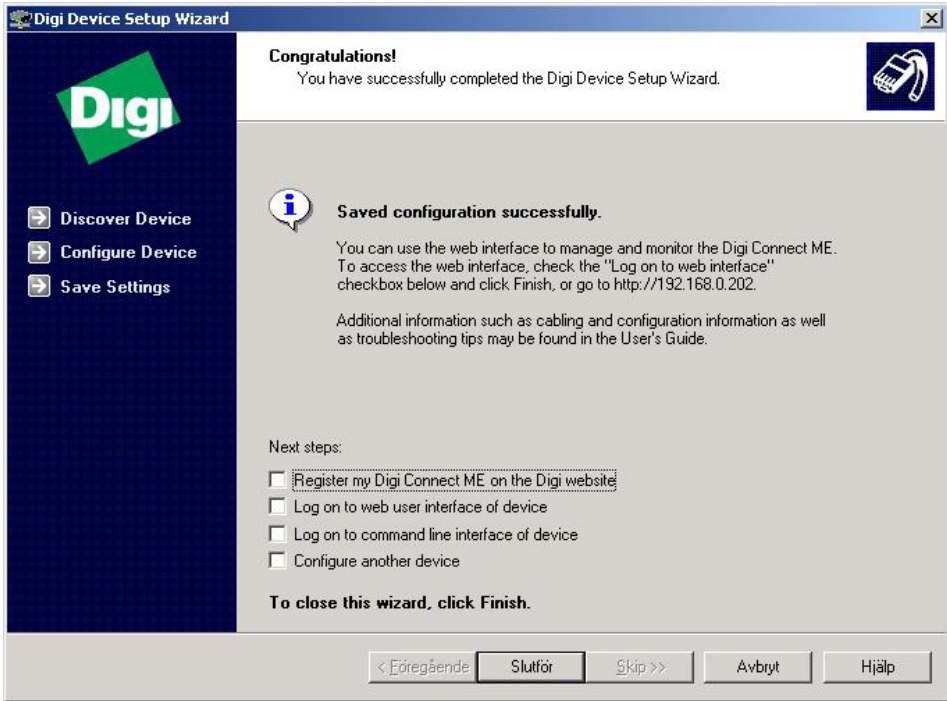
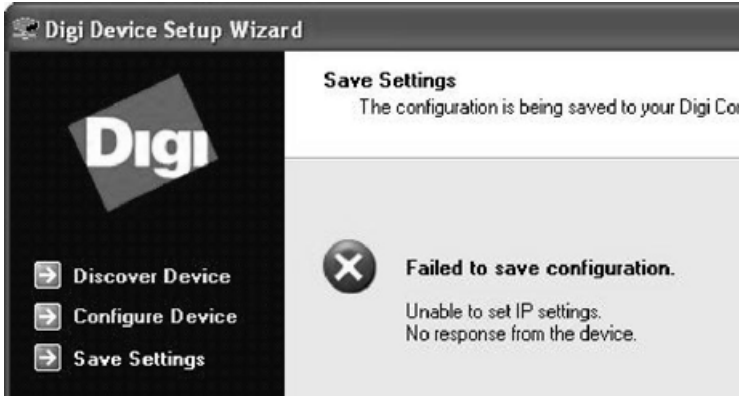
7.3.1 Instructions de configuration :

Pour configurer le hub TCP-IP CashGuard, suivez les 15 étapes suivantes :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
-------	-------	----------------------------

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Lancez « Digi Device Setup Wizard ».	
2	Cliquez sur « Suivant »	
3	La liste de tous les CashGuard détectés apparaît. Sélectionnez celui que vous souhaitez configurer et cliquez sur « Suivant »	Utilisez l'adresse MAC afin d'identifier correctement le système que vous souhaitez configurer
4	Sélectionnez « Use the following IP settings ». Indiquez l'adresse IP et le masque réseau. Ces informations doivent vous être communiquées par le service IT du client. Cliquez sur « Suivant ».	
5	Sélectionnez « Incoming Network Connection » dans le menu « Scenario List ». Cliquez sur « Suivant ».	
6	Sélectionnez « Incoming TCP Connection » dans le menu « Scenario List ». Cliquez sur « Suivant ».	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
7	Renseignez ces paramètres pour la configuration de la communication série : Baud Rate : 4800 Data Bits : 8 Parity : Odd Stop Bits : 1 Flow Control : None Cliquez sur « Suivant ».	
8	Vérifiez tous les paramètres. Cliquez sur « Suivant » pour enregistrer la configuration du système CashGuard.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
9	Un écran vous confirme que les paramètres ont correctement été enregistrés. Assurez-vous qu'aucune option n'est cochée dans « Next Steps » et cliquez sur « Terminer »	 Message d'erreur ? Parfois « Digi Device Setup Wizard » ne parvient pas à enregistrer la configuration dans le système CashGuard, comme indiqué par le message ci-dessous. Il est alors nécessaire de recommencer la procédure de configuration ou d'y procéder à l'aide de l'interface web de configuration (cf. chapitre suivant). 

Étape	Tâche	Illustration / Observation
10	Répétez les étapes 1 à 9 pour configurer les systèmes suivants.	

7.3.2 Configuration du système CashGuard, version TCP-IP à l'aide de l'interface web

La modification de la configuration du système CashGuard version TCP-IP peut être réalisée à l'aide d'une interface web. Pour y accéder, indiquez l'adresse IP du système dans la barre d'adresse du navigateur d'un PC connecté au réseau, en utilisant le nom d'utilisateur « root » et le mot de passe « dbps ».

En cas d'erreurs lors de la configuration :

Suivez ces étapes pour modifier la configuration :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Saisissez l'adresse IP du système CashGuard pour lequel vous souhaitez modifier la configuration. Appuyez sur « Entrée »	Utilisateur : root Mot de passe : dbps
2	Cliquez sur « Serial Ports » dans « Configuration »	
3	Cliquez sur « TCP Sockets »	
4	Cliquez sur « Port 1 »	
5	Cliquez sur « Basic Serial Settings ». Renseignez les paramètres suivants : Baud Rate : 4800 Data Bits : 8 Parity : Odd Stop Bits : 1 Flow Control : None Cliquez sur « Apply ».	
6	Fermez la fenêtre du navigateur.	

7.3.3 Supprimer une adresse IP du hub TCP-IP

Voici comment supprimer une adresse IP :

Étape	Tâche
-------	-------

1	Saisissez l'adresse IP dans le navigateur internet et appuyez sur Entrée. Nom d'utilisateur : root Mot de passe : dbps
2	Cliquez sur Factory Standard Settings, sous Administration.
3	Décochez la case Keep Network Settings.
4	Cliquez sur Restore.

8 ADAPTATIONS AUX CLIENTS

8.1 *Réglage du système de caisses*

Les documents requis pour l'adaptation aux divers systèmes de caisses peuvent être mémorisés dans cet onglet. Des adaptations sont requises pour permettre la communication entre CashGuard et les systèmes d'encaissement. Normalement, le fournisseur de TPV exécute ces ajustements. Sinon, c'est vous, en tant que technicien d'installation CashGuard, qui devrez les faire. Collectez dans cet onglet toutes les informations sur les adaptations requises pour vos clients particuliers.

8.1.1 Test de fonctionnement

Lorsque vous aurez terminé de faire les ajustements sur les caisses, le responsable de magasin et vous devrez exécuter un test de fonctionnement pour vérifier que CashGuard peut communiquer avec le TPV.

- 1) Ouvrez une session de travail sur une caisse.
 - 2) Contrôlez que l'une des diodes à l'avant des cassettes de billets passe au vert.
 - 3) Contrôlez que l'afficheur indique : "Veuillez insérer des pièces".
 - 4) Refermez la session et vérifiez que l'affichage indique « **FERMÉE** ».
-

8.2 *Interface d'imprimante*

Pour certains systèmes d'encaissement, il n'est pas possible d'exécuter les adaptations décrites dans la section précédente. Ces systèmes peuvent communiquer avec CashGuard par l'intermédiaire d'une interface d'imprimante.

L'interface d'imprimante lit les informations que la caisse envoie à l'imprimante. Ces informations servent ensuite à contrôler CashGuard.

8.2.1 Équipement personnalisé

Chaque système de caisse communique avec l'imprimante à sa façon. Un système de caisse enregistreuse peut être configuré sur diverses langues dans différents pays. La communication des données dépend de la langue choisie pour la communication de caisse.

Chaque interface d'imprimante doit être adaptée selon ces pré-requis.

8.2.2 Instructions de montage :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Raccordez le câble d'alimentation au point de connexion à l'extrême gauche.	
2	Raccordez le câble de raccordement rouge entre le premier port RJ45 en partant de la gauche sur l'interface de l'imprimante et le port CR sur la boîte de dérivation.	
3	Raccordez le port RJ45 sur l'adaptateur vert au quatrième port RJ45 en partant de la gauche. Retirez ensuite le câble série (RS232) de l'ordinateur de caisse de l'imprimante et branchez-le sur l'adaptateur vert.	
4	Raccordez l'adaptateur jaune RS232/RJ45 entre le cinquième port RJ45 en partant de la gauche et l'imprimante.	
5	Faites un achat d'essai avec le responsable de magasin et vérifiez que tout fonctionne.	

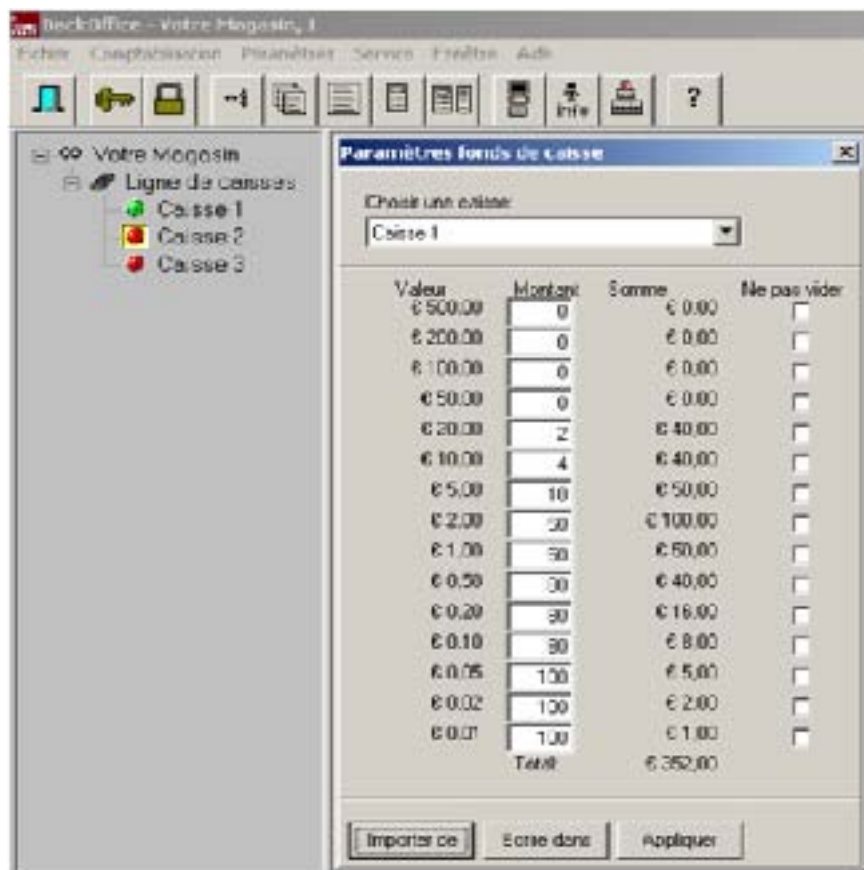
Remarque : notez que le seul contact entre CashGuard et le système d'encaissement passe par l'imprimante. Par conséquent, il est absolument nécessaire que l'imprimante et sa connexion au TPV fonctionnent.

8.3 Paramétrage du fond de caisse, pour une caisse donnée

Le paramétrage du fond de caisse vous permet d'indiquer au système le montant qui sera conservé (sauf indication particulière) lors des opérations de prélèvement.
Cette opération s'effectue sur le poste serveur.

Instructions de paramétrage :

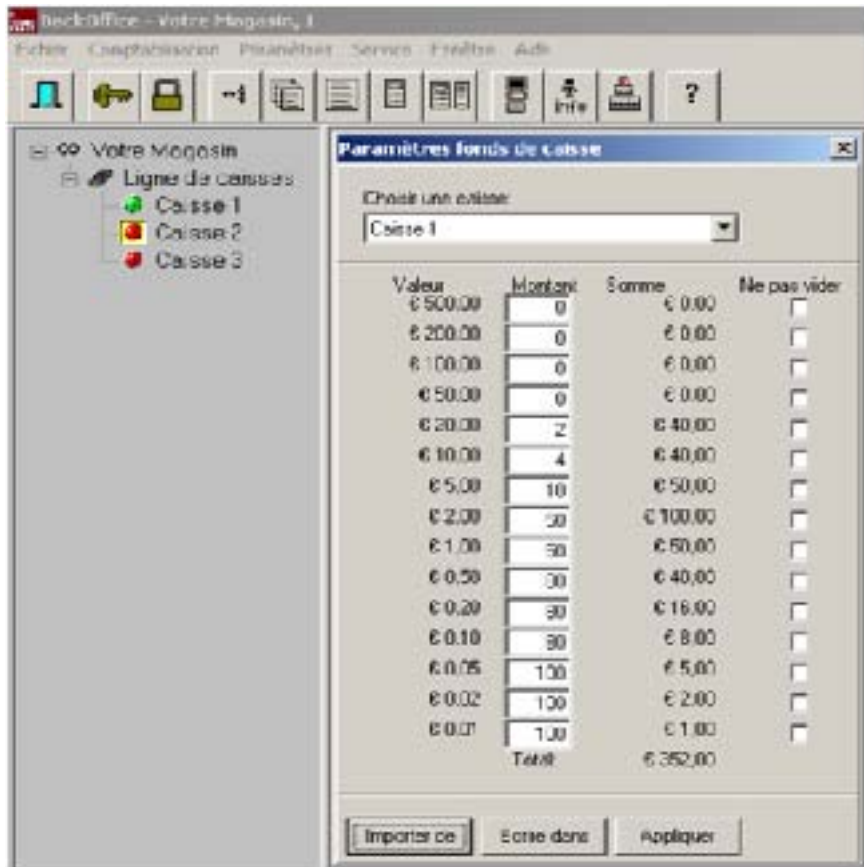
<i>Étape</i>	<i>Tâche</i>	<i>Illustration / Observation</i>
1	Sur l'ordinateur de supervision, lancez l'application BackOffice. Ouvrez une session	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
2	Cliquez sur le menu « Paramètres » puis sur la ligne « Fonds de caisse »	
3	Cliquez sur la flèche du menu déroulant et sélectionnez la caisse pour laquelle vous allez paramétrer le fond de caisse.	
4	Saisissez la quantité pour chacune des dénominations. Appuyez sur la touche « Tab » pour passer d'une dénomination à la suivante.	
5	Cliquez sur « Appliquer » une fois toutes les quantités renseignées. Confirmez la modification en cliquant sur le bouton « Ok » de la fenêtre de confirmation qui s'est affichée.	
6	Fermez la fenêtre.	

8.4 Paramétrage du même fond de caisse pour toutes les caisses

Vous pouvez utiliser le même fond de caisse pour toutes les caisses. Pour le faire, vous devez avoir configuré une première caisse au préalable (cf. chapitre 10.3).

Instructions de paramétrage :

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Sur le poste serveur, lancez l'application BackOffice. Ouvrez une session	
2	Cliquez sur le menu « Paramètres » puis sur la ligne « Fond de caisse »	
3	Cliquez sur la flèche du menu déroulant pour sélectionner la caisse à copier (caisse paramétrée au préalable)	
4	Cliquez sur « Écrire dans »	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
5	Indiquez un nom de fichier puis cliquez sur « Enregistrer » afin de sauvegarder les données du fond de caisse.	
6	Cliquez sur la flèche du menu déroulant et sélectionnez « Toutes les caisses »	
7	Cliquez sur « Importer de »	
8	Sélectionnez le fichier contenant le modèle de fond de caisse à importer (celui précédemment enregistré) puis cliquez sur « Appliquer »	
9	Fermez la fenêtre.	

9 TEST

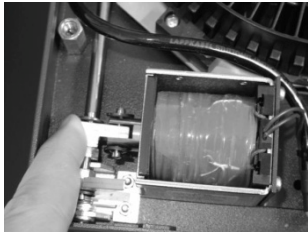
9.1 Test de communication

Le présent chapitre décrit la façon dont vous testez la communication entre BackOffice et le reste du système.

Étape	Tâche
1	Pour les hubs série : Assurez-vous que l'ordinateur de supervision est relié à l'interface réseau en vérifiant que les diodes Transmit et Receive du hub série sont allumées et clignotent.
2	Pour les hubs TCP-IP : Assurez-vous que l'ordinateur de supervision est relié au hub TCP-IP en vérifiant que la diode jaune du hub TCP-IP est allumée et que la diode verte clignote.
3	Contrôlez que l'ordinateur de supervision est en contact avec un système CashGuard en vérifiant l'absence de point d'interrogation pour cette caisse.
4	Chargez la configuration que vous avez préparée auparavant pour les caisses en faisant une mise à jour. La fonction se trouve sous « Paramètres » puis « Actualiser CashGuard » puis sélectionner la caisse à actualiser.
5	Contrôlez sur chaque caisse que l'ouverture d'une session active le système CashGuard et voyez si les diodes à l'avant des caisses passent au vert.
6	Faites une impression d'essai d'un comptage à partir de l'ordinateur de supervision. Conservez l'impression.

9.2 Test de l'échangeur de pièces

Le présent chapitre décrit la façon dont l'échangeur de pièces est testé. Cet essai doit être exécuté avec le responsable de magasin.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Ouvrez une session sur la caisse enregistreuse.	
2	Déverrouillez l'échangeur de pièces sur BackOffice.	
3	Dirigez-vous vers le système CashGuard. Une étoile clignote à droite de l'écran d'affichage de l'échangeur de pièces. Libérez l'échangeur de pièces à l'aide du code de déverrouillage « ▼ » puis « ▲ » puis « OK ».	
4	Prenez quatre pièces de chaque dénomination.	
5	Libérez les tiroirs de pièces en appuyant sur la gâche de verrouillage en direction du ressort de verrouillage.	
6	Ouvrez les tiroirs en tirant.	
7	Mettez deux pièces de chaque dénomination dans leur hopper respectif.	
8	Refermez les tiroirs de l'échangeur de pièces en poussant.	
9	Appuyez sur « C » de l'afficheur de l'échangeur de pièces.	
10	Mettez deux pièces de chacune des dénominations représentées dans la zone d'admission des pièces.	
11	Appuyez sur Annuler (Cancel) du boîtier de commande.	

<i>Étape</i>	<i>Tâche</i>	<i>Illustration / Observation</i>
12	Contrôlez que l'échangeur de pièces n'éjecte maintenant que deux pièces de chacune des dénominations représentées (CashGuard ne reçoit que deux pièces de chacune des dénominations représentées par l'intermédiaire du carrousel).	
13	Fermez la session sur la caisse.	
14	Déverrouillez et ouvrez de nouveau les tiroirs de l'échangeur de pièces.	
15	Contrôlez que toutes les pièces sont triées correctement.	
16	Refermez les tiroirs de l'échangeur de pièces.	
17	Videz toutes les hoppers en faisant un comptage des pièces (Cf. chapitre 11, page suivante).	
18	Fermez la session sur la caisse.	

9.3 Comptage des pièces

Le présent chapitre décrit la façon dont vous pouvez contrôler le nombre de pièces dans l'échangeur de pièces – comptage de pièces – avec la fonction BackOffice.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Sélectionnez « Comptabilisation » puis « Déverrouiller l'échangeur de pièces » dans BackOffice. Choisissez la caisse que vous voulez contrôler.	
2	Allez sur la caisse.	
3	Une étoile "*" se met maintenant à clignoter à droite de l'afficheur de l'échangeur de pièces. Tapez le code de déverrouillage « ▼ » puis « ▲ » puis « OK » pour déverrouiller l'échangeur de pièces.	
4	Vous serez automatiquement amené sur le menu « Remplis ». Commencez le comptage des pièces en appuyant sur « ▼ » sur l'échangeur de pièces, puis sur « OK ».	
5	Le menu de comptage des pièces s'ouvre. Utilisez les flèches pour passer d'une valeur de pièce à l'autre. Notez le nombre de pièces sur un morceau de papier.	
6	Utilisez les flèches pour choisir la valeur à vider. Appuyez ensuite sur « OK ». Les pièces seront vidées.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
7	Une fois terminé, le nombre des pièces de la valeur choisie est indiqué sur l'afficheur. Comptez les pièces. Si le résultat est correct, appuyez sur « OK ». L'échangeur de pièces est alors déverrouillé et les pièces peuvent être réintégrées dans leur hopper (Contrôlez tout d'abord que le hopper est bien vide. Certaines pièces pourraient ne pas avoir été éjectées. Après quoi, remettez les pièces.) Si le nombre de pièces est incorrect, enfoncez la touche « C » et le hopper correspondant sera remis à zéro.	
8	Passez aux pièces de la valeur suivante en répétant les étapes 6-7 ci-dessus.	
9	Une fois le comptage de pièces terminé, appuyez deux fois sur « C » pour quitter le menu de comptage de pièces.	

9.4 Test de fonctionnement de l'échangeur de billets

Le présent chapitre décrit comment tester le fonctionnement de l'échangeur de billets.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Demandez au responsable de magasin de vous aider à remplir de billets l'échangeur approprié.	
2	Exécutez une opération de "Réapprovisionnement". Dans BackOffice allez dans « Comptabilisation » puis « Approvisionnement billets et pièces ». Insérez au moins 5 billets de chaque coupure.	La session d'encaissement doit être fermée.
3	Appuyez sur Annuler (Cancel) du boîtier de commande. Le dernier billet entré sort.	
4	Appuyez de nouveau sur Annuler (Cancel) du boîtier de commande. Tous les billets sont expulsés.	

9.5 Test du point de vente

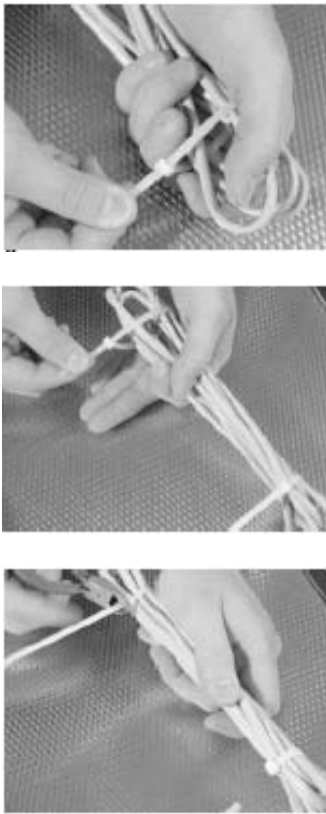
Contrôlez de nouveau que le point de vente fonctionne parfaitement, y compris le tapis électrique, les afficheurs, les balances, les scanners, l'imprimante et autres équipements. Si quelque chose ne fonctionne pas, rapportez ces défauts au responsable de magasin.

10 MONTAGE FINAL

Le présent chapitre décrit quelles tâches il est important d'exécuter avant de quitter le magasin.

Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Fixez le boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) en utilisant un ruban adhésif à double face en un endroit approprié. Voyez avec le responsable de magasin.	
2	Si vous n'avez pas déjà monté le couvercle à l'arrière de l'échangeur de pièces, faites-le maintenant avec une clé Allen.	

Étape	Tâche	Illustration / Observation
3	Montez la protection à crochetage dans l'échangeur de pièces. Ce dispositif protège l'unité contre l'ouverture avec un tournevis. 1) Desserrez les deux écrous sur le support de la protection à crochetage. 2) Mettez la protection à crochetage en place. 3) Resserrez les écrous. Remarque : Lorsque la protection de crochetage est montée, l'échangeur de pièces ne peut être ouvert qu'avec BackOffice ou par la force physique.	  

Étape	Tâche	Illustration / Observation
4	Utilisez les voies de câblage chaque fois que possible. Fixez le câble du boîtier de commande Échanger/Annuler (Change/Cancel) aux autres câbles et mettez-les hors de vue.	
5	Desserrez les câbles suspendus, par exemple avec des barrettes. La tension sera réduite et vous éviterez ainsi que le personnel de caisse n'endommage les câbles par inadvertance.	
6	Installez le plateau d'insertion de l'échangeur de billets.	
7	Apposez les autocollants sur le plateau d'insertion des billets de l'échangeur de billets, en respectant l'ordre des dénominations.	

Vous avez maintenant terminé avec la caisse : vous pouvez commencer à monter la caisse suivante. Celle-ci sera utilisée hors ligne, sans connexion à BackOffice.

11 AVANT DE QUITTER LE MAGASIN

Le présent chapitre décrit les tâches qu'il est important d'exécuter avant de quitter le magasin.

Étape	Tâche
1	Vérifiez que le boîtier de vidage fonctionne en le positionnant et contrôlez ensuite que le rideau se déplace correctement en écoutant le son que celui-ci fait en se déplaçant. Extrayez ensuite le boîtier.
2	Contrôlez la propreté du lieu d'installation. Ne laissez aucun débris par terre.
3	Contrôlez que tous les emballages, y compris la palette, ont bien été retirés. Voyez avec le responsable de magasin si le magasin peut se charger des emballages, si vous ne vous en êtes pas débarrassé vous-même.
4	Contrôlez que l'alimentation au secteur est branchée. L'alimentation doit être branchée pendant 24 heures environ pour être sûr que tous les circuits électroniques fonctionnent sur une alimentation continue.
5	Si l'installation requiert plusieurs jours : voyez avec le formateur CashGuard si le personnel a fait des remarques sur le positionnement des divers modules. Le personnel a souvent une vision plus pratique des choses que le responsable de magasin.
6	Demandez au responsable de magasin s'il est satisfait de l'installation.
7	Laissez les clés et une impression d'essai au responsable de magasin. Demandez au personnel de les mettre en endroit sûr. Cela est important parce que le premier jour de formation se déroule souvent le lendemain du jour de l'installation et les clés sont nécessaires à ce moment-là (cela évitera aussi que quelqu'un n'emmène les clés par mégarde).
8	Informez le responsable de magasin de l'endroit où vous avez placé le boîtier de vidage.
9	Terminez le « Dossier d'installation » et transmettez-le à votre responsable
10	Mettez CashGuard en mode Veille dans le programme BackOffice (le formateur CashGuard réactivera le système CashGuard à l'occasion de la formation).

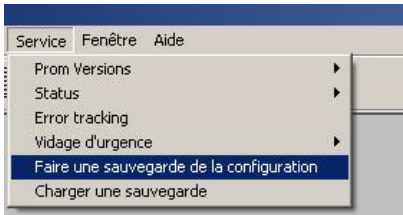
11.1 Sauvegarde de la configuration

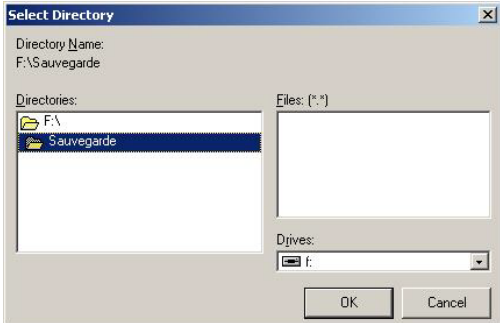
Avant de quitter le magasin, vous allez remettre une clé USB CashGuard au responsable du magasin.

Cette clé contient les différentes documentations utiles à l'utilisation du système CashGuard.

Elle va également contenir une sauvegarde de la configuration de l'environnement BackOffice.

Vous insisterez sur la nécessité de conserver cette clé en lieu sûr. En effet, c'est à l'aide de cette sauvegarde qu'une réinstallation pourra être réalisée, en cas d'incident sur le poste serveur.

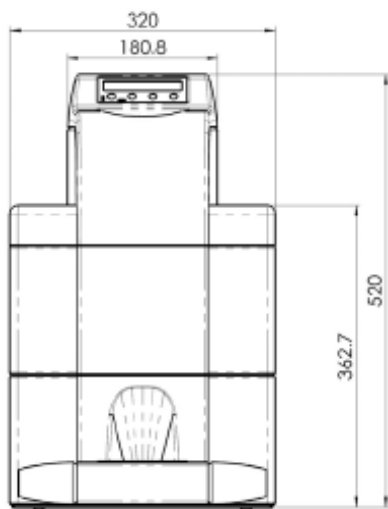
Étape	Tâche	Illustration / Observation
1	Insérer la clé USB qui vous à été fournit par CashGuard dans un port USB libre de l'ordinateur de supervision.	
2	Dans CashGuard BackOffice, allez dans « Service » puis cliquez sur « Faire une sauvegarde de la configuration » 	
3	Entrez vos identifiants si le programme vous le demande 	

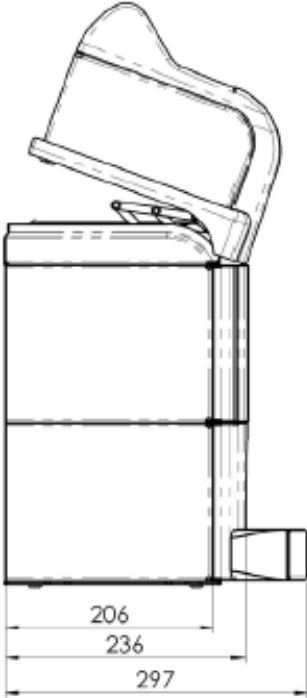
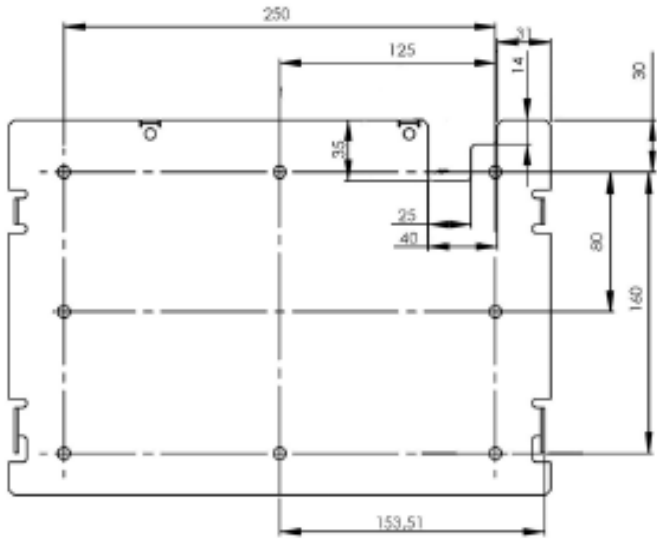
Étape	Tâche	Illustration / Observation
4	Sélectionnez le volume de la clé USB puis sélectionnez le répertoire « Sauvegarde » en double cliquant dessus. 	
5	Validez en cliquant sur le bouton « Ok ». Votre sauvegarde est maintenant réalisée.	

12 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

12.1 Échangeur de pièces

Le tableau ci-dessous présente les spécifications techniques de l'échangeur de pièces.

Attributs	Spécifications
Aperçu général	
Dimensions, vue avant (mm)	

Attributs	Spécifications
Dimensions, vue latérale (mm)	
Dimensions, plaque de montage (mm)	
Poids total, échangeur de pièces	25 Kg
Longueur de câble	2,5 m

Hopper :

Certains des paramètres sont indiqués ci-dessous. On trouvera d'autres informations dans le manuel technique du hopper.

Attributs	Spécifications	
Type	Hopper compact	
Fabricant	Coin Controls International	
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	85x150x145	
Poids (vide)	570 g	
Tension	24VDC±10%	
Consommation	Max	3500 mA
	Avec pièces	900 mA
	Sans pièces	350 mA
Nombre max. de pièces	200-700, selon le type de godet et les dimensions des pièces.	

Valdateur :

Seuls quelques-uns des paramètres sont indiqués ci-dessous. On trouvera davantage d'informations dans le manuel technique du dispositif de validation.

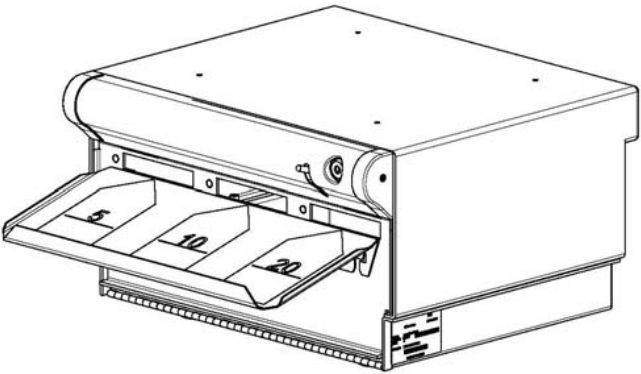
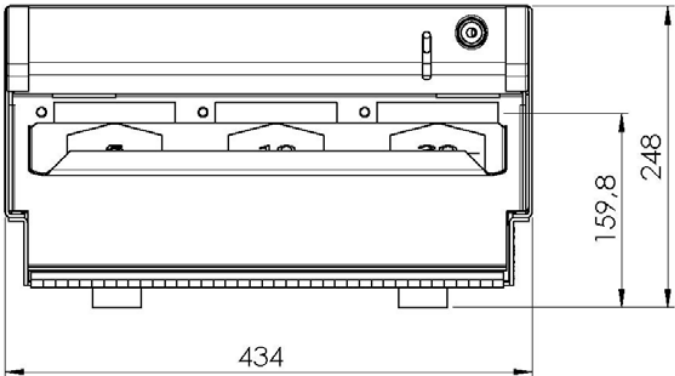
Attributs	Spécifications
Type	Cash Flow 330 PCB212(12VDC)
Fabricant	Mars Electronics International
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	49.5 x 101.6 x 100
Tension	12 V c.c.
Consommation	500 mA max.

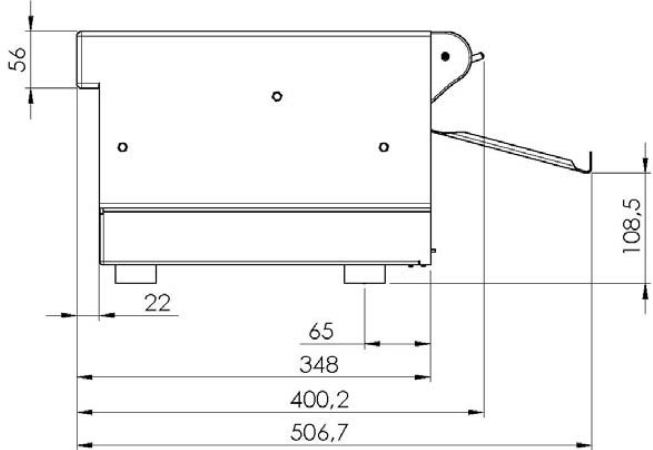
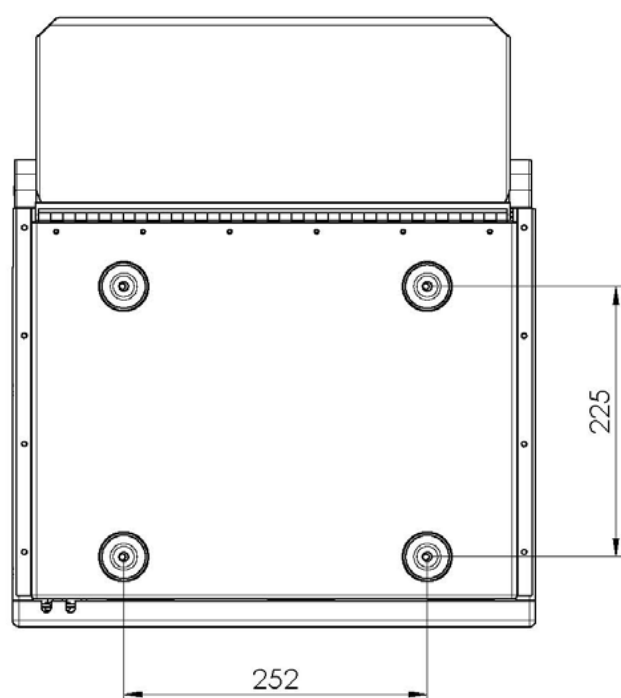
12.2 Échangeur de billets

Le tableau ci-dessous montre les spécifications techniques de l'échangeur de billets.

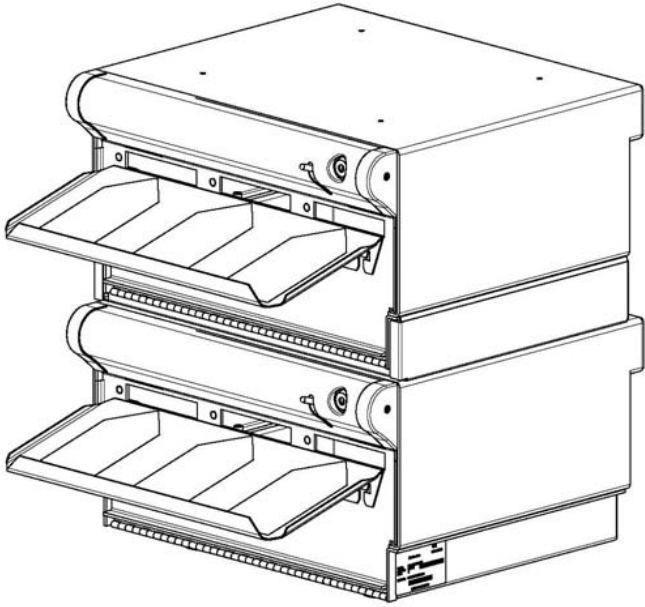
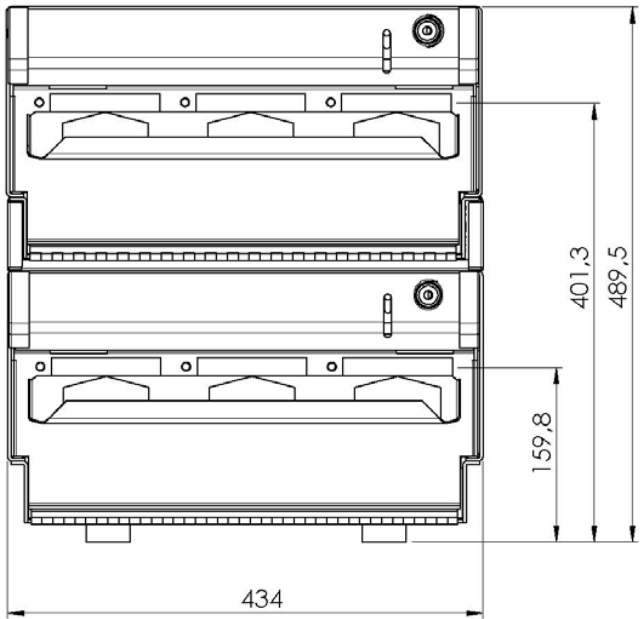
- Notez que la partie supérieure est plus large que la partie inférieure. Vérifiez que l'espace est suffisant sur le lieu d'installation.
- L'échangeur doit être monté sur des cales d'épaisseur d'au moins 15 mm pour que le couvercle puisse s'ouvrir vers le bas d'au moins 90°.

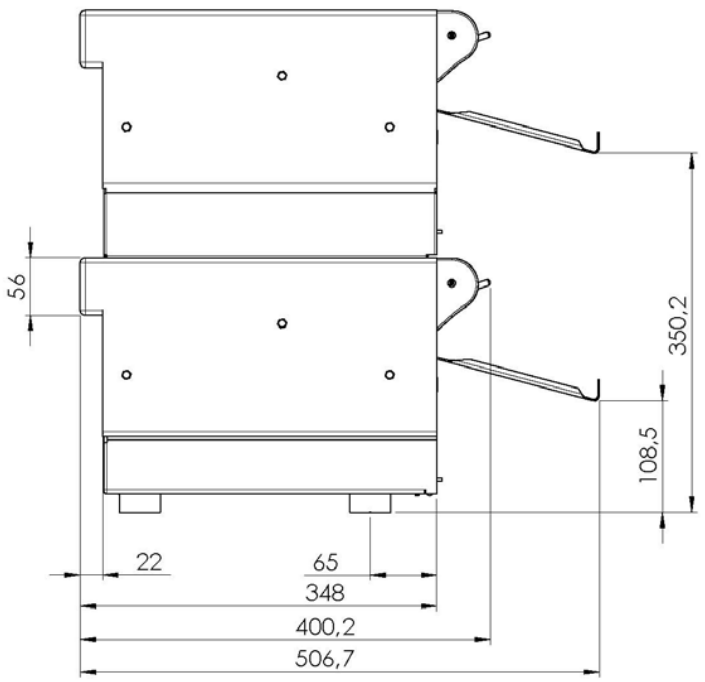
Échangeur Premium à 3 cassettes, passif :

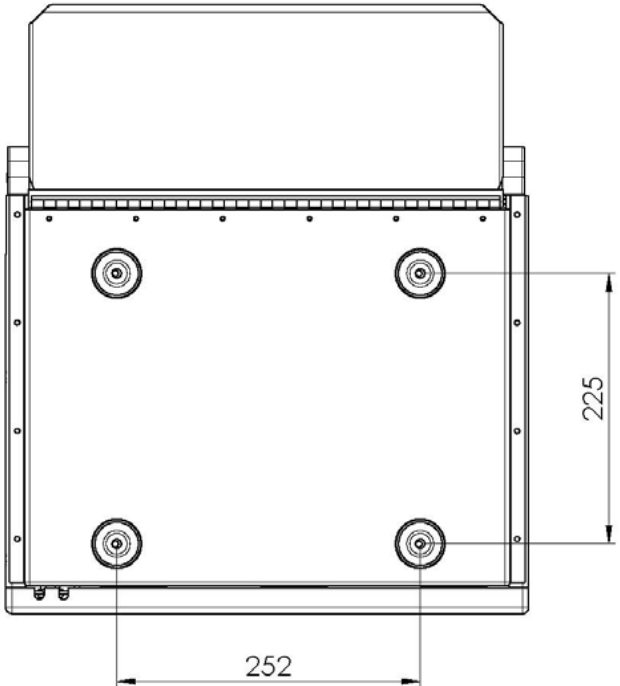
Attributs	Spécifications
Aperçu général	
Vue de face	

Attributs	Spécifications
Vue de profil	
Dimensions, partie supérieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	434 x 56 x 400 (hors plateau d'insertion)
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	403 x 192 x 326
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	44 Kg
Longueur de câble	3 m

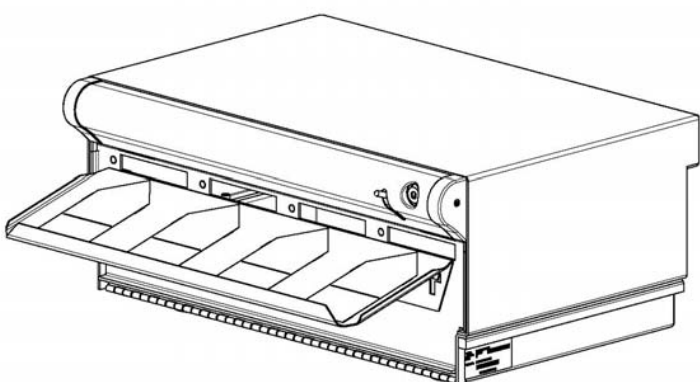
Échangeur Premium à 2 x 3 cassettes, passif :

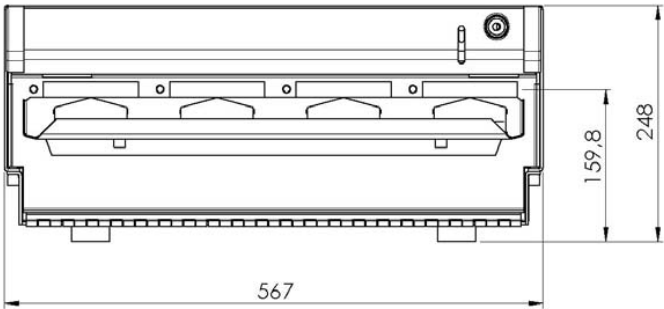
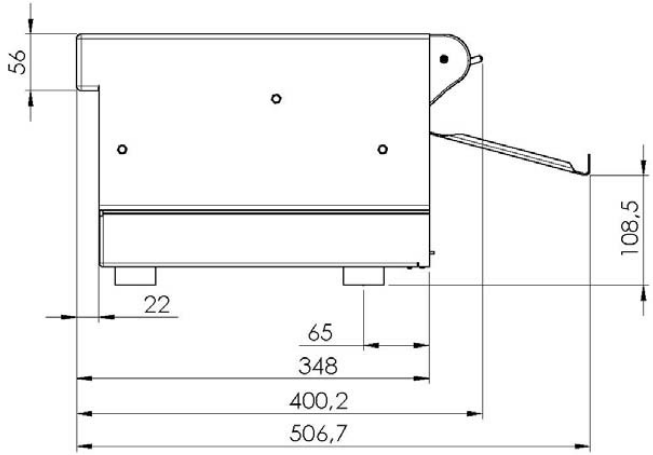
Attributs	Spécifications
Aperçu général	
Vue de face	

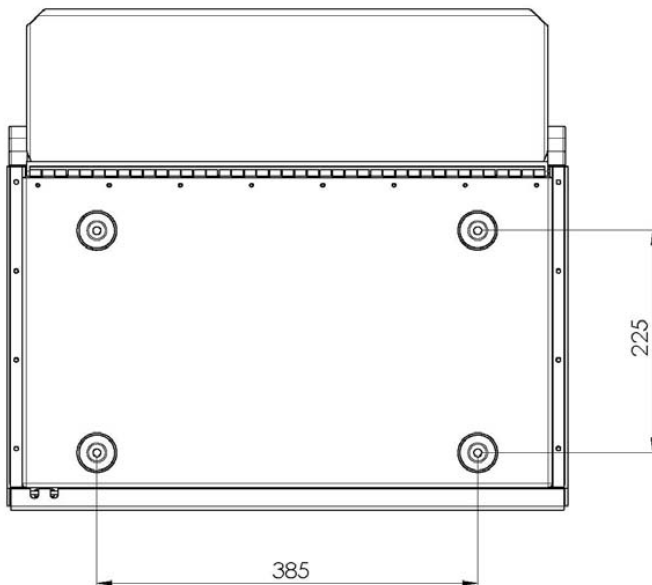
Attributs	Spécifications
Vue de profil	
Dimensions, partie supérieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	Par échangeur : 434 x 56 x 400 (hors plateau d'insertion)
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	Par échangeur : 403 x 192 x 326

Attributs	Spécifications
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	88 Kg
Longueur de câble	3 m

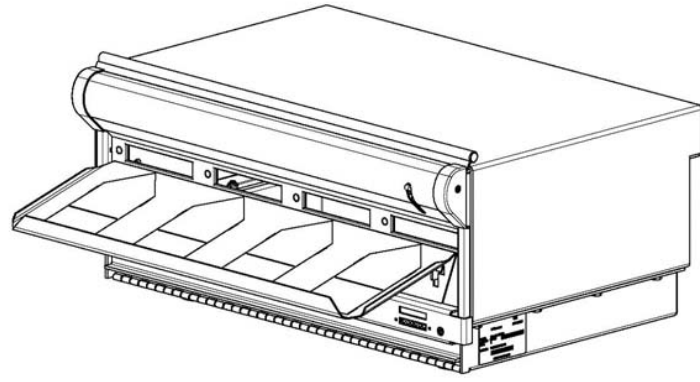
Échangeur Premium à 4 cassettes, passif :

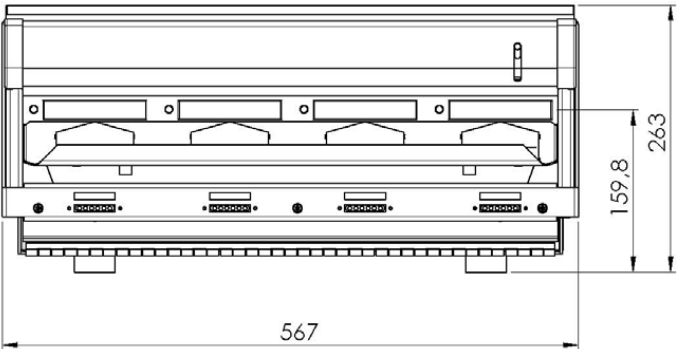
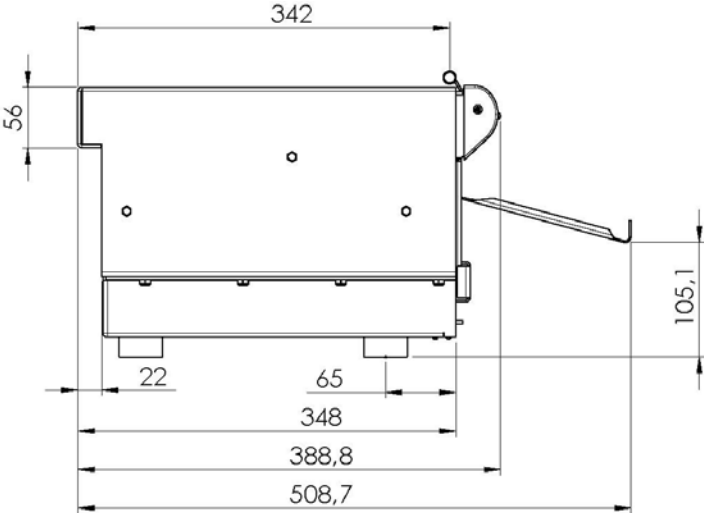
Attributs	Spécifications
Aperçu général	

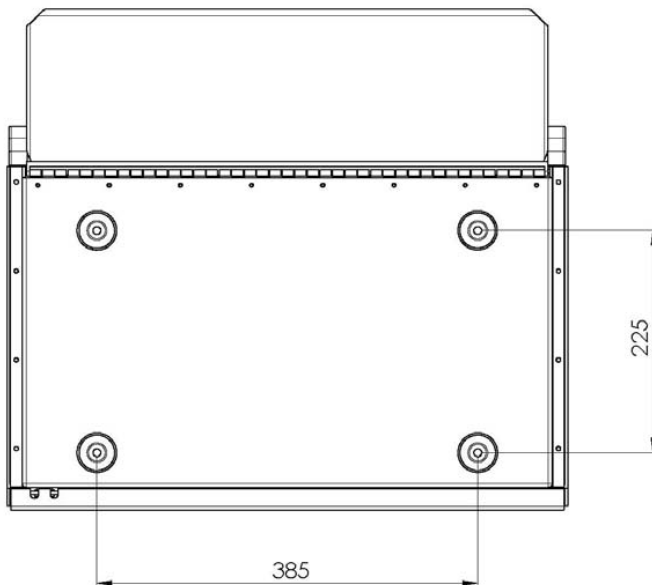
Attributs	Spécifications
Vue de face	
Vue de profil	
Dimensions, partie supérieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	567 x 56 x 348
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	537 x 192 x 326

Attributs	Spécifications
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	64 Kg
Longueur de câble	3 m

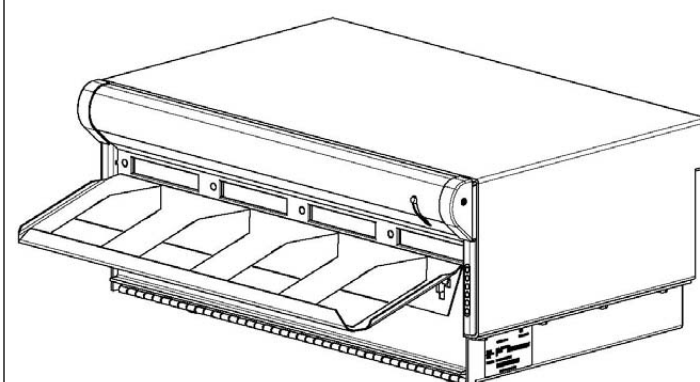
Échangeur Premium à 4 cassettes, Easy Connect :

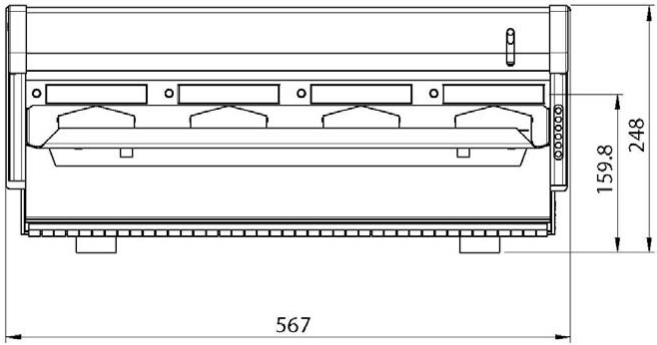
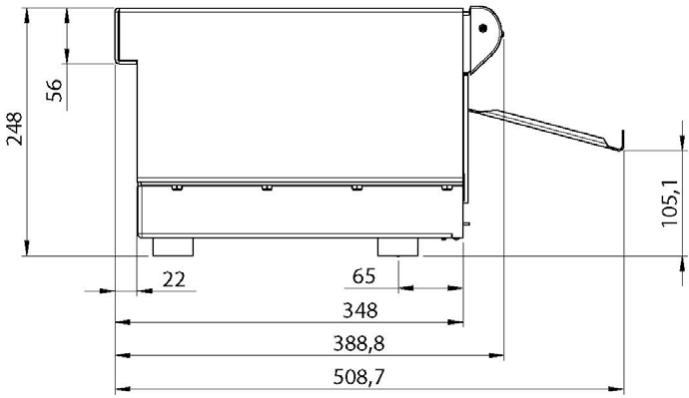
Attributs	Spécifications
Aperçu général	

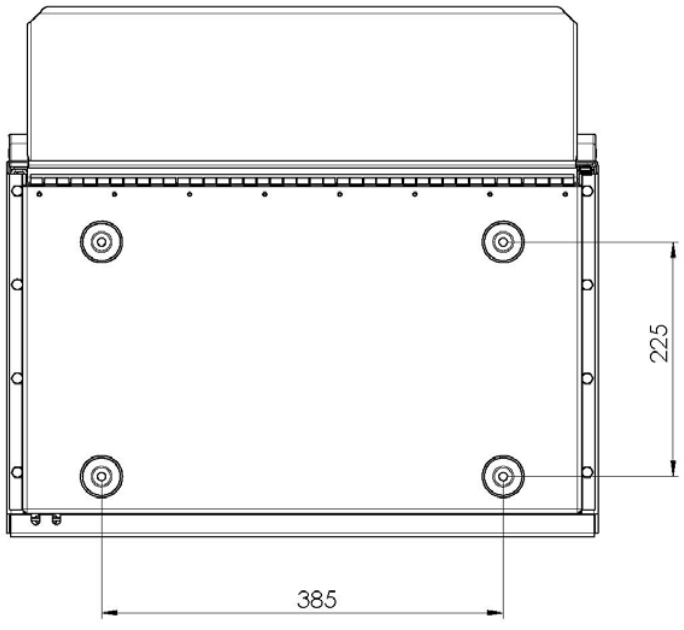
Attributs	Spécifications
Vue de face	
Vue de profil	
Dimensions, partie supérieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	567 x 56 x 348
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	537 x 192 x 326

Attributs	Spécifications
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	64 Kg
Longueur de câble	3 m

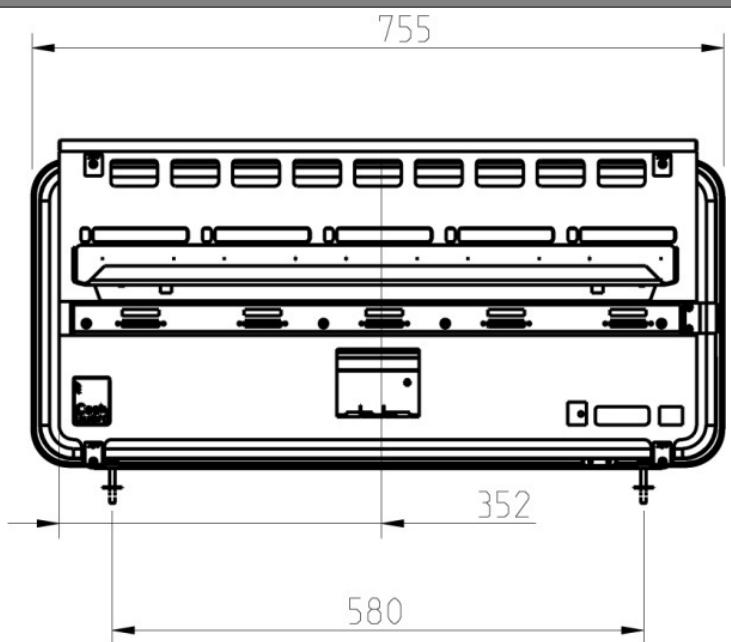
Échangeur Premium à 4 cassettes, actif :

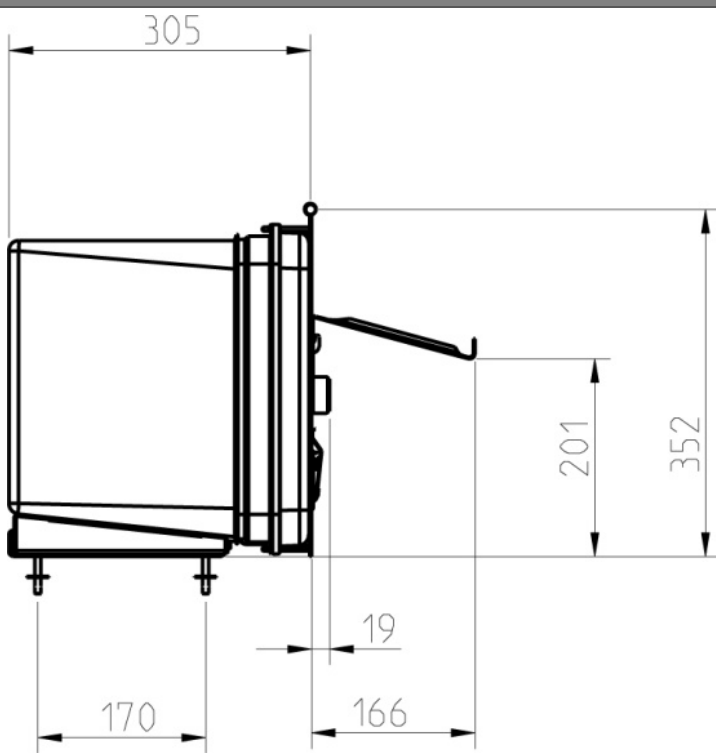
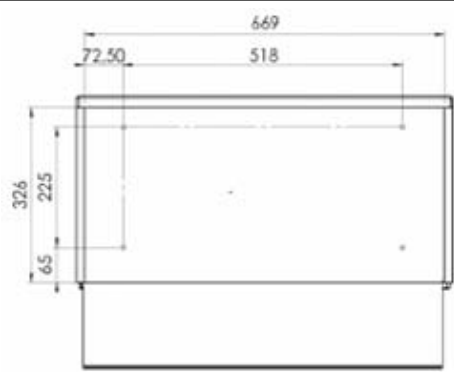
Attributs	Spécifications
Aperçu général	

Attributs	Spécifications
Vue de face	
Vue de profil	
Dimensions, partie supérieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	567 x 56 x 349
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	537 x 192 x 326

Attributs	Spécifications
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	64 Kg
Longueur de câble	3 m

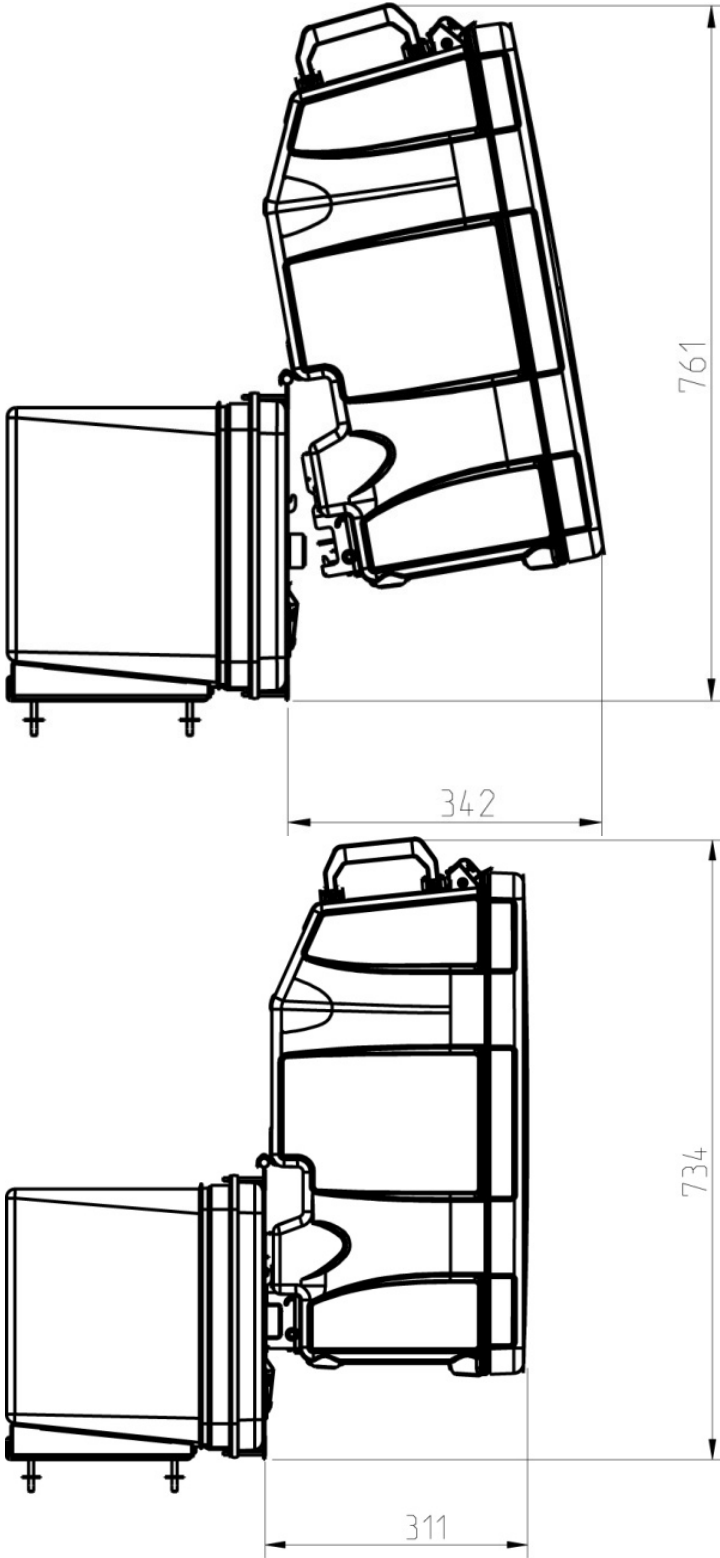
Échangeur Blue à 5 cassettes :

Attributs	Spécifications
Aperçu général	

Attributs	Spécifications
Vue de profil	
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	755 x 352 x 305
Position des trous de montage, côté inférieur (mm)	
Poids (cassettes incluses)	74 Kg
Longueur de câble	3 m

Boitier de vidage Blue H1 :

Attributs	Spécifications
-----------	----------------

Attributs	Spécifications
Aperçu général	 Technical drawing showing two views of the CashGuard device. The top view shows the device tilted at an angle with dimensions 761 (height) and 342 (width). The bottom view shows the device upright with dimensions 734 (height) and 311 (width).

Attributs	Spécifications
Dimensions (mm) (Avec boîtier de vidage) (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	755 x 734 x 616
Dimensions, partie inférieure (largeur x hauteur x profondeur) (mm)	755 x 761 x 647
Poids (cassettes incluses)	82 Kg (sans les billets)
Longueur de câble	2,5 m (chaque)

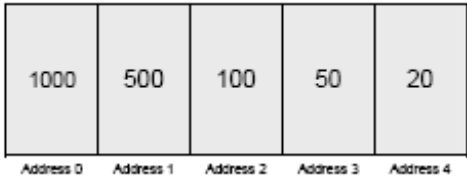
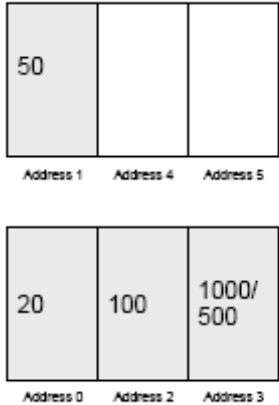
12.3 Comment utiliser plusieurs échangeurs de billets

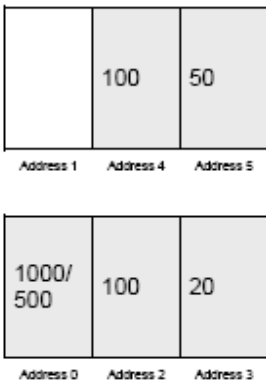
Introduction : Certains échangeurs peuvent contenir trois, quatre ou cinq cassettes. Des échangeurs avec un nombre différent de cassettes peuvent être combinés. Une combinaison prédéfinie dans laquelle les cassettes se voient attribuer des dénominations et adresses spéciales est dite de type « spécial ». Le tableau ci-dessous montre toutes les combinaisons existantes. Les premières combinaisons montrées sont pour la Couronne Suédoise (SEK), puis les autres pour l'Euro.

Inversion par symétrie : Tous les échangeurs peuvent être inversés par symétrie pour assurer des propriétés ergonomiques appropriées pour le personnel. Par défaut, les coupures les plus basses sont à droite parce que la coupure la plus petite est la plus utilisée et la plupart des utilisateurs sont droitiers. L'inversion par symétrie est obtenue en cochant la case « Miroir » dans BackOffice pour la caisse intéressée.

Combinaisons de cassettes, Suède (SEK)

Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (SEK)
3	3	Normal	
4	4	Normal	

Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (SEK)
5	5	Normal	
3 + 3	4	Spécial 1	
3 + 3	4	Spécial 2	

Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (SEK)
3 + 3	5	Spécial 1	
3 + 3	5	Spécial 2	
3 + 3	5	Spécial 3	

Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (SEK)
3 + 3	5	Spécial 4	

Combinaisons de cassettes, Euros

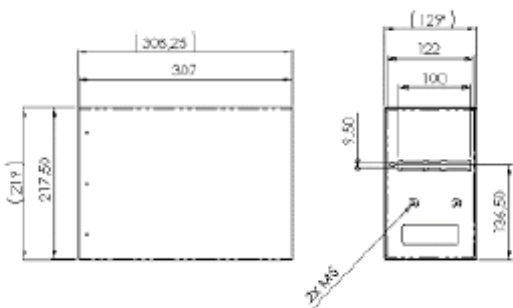
Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (Euro)
4	4	Normal	
5	5	Normal	

Échangeur	Nombre de cassettes	Type	Configuration (Euro)
3 + 3	6	Normal	€ 5 € 10 € 20 Address 0 Address 2 Address 3 € 50 € 100 € 200/500 Address 1 Address 4 Address 5
3 + 4	7		€ 5 € 10 € 20 Address 0 Address 1 Address 2 € 50 € 100 € 200 € 500 Address 3 Address 4 Address 5 Address 6

12.4 Cassettes de billets

Introduction : Le tableau ci-dessous présente les spécifications techniques de la cassette de billets.

Spécifications techniques :

Attribut	Spécifications		
Dimensions, cassette de billets (Largeur x hauteur x profondeur) (mm)	122x217, 5x307		
Dimensions, boîtier (mm)	 The drawing shows two views of the bill cassette unit. The front view (left) shows a rectangular unit with a width of 307 mm and a height of 217 mm. The side view (right) shows the unit's depth of 122 mm and a height of 100 mm. A dimension of 126.50 mm is shown for the bottom section, and a dimension of 9.50 mm is shown for the top section. A dimension of 306.25 mm is shown for the top section of the front view. A dimension of 24.145 mm is shown for the bottom section of the side view.		
Poids	8,5 Kg (sans aucun billet)		
Tensions	12 V c.c. $\pm$ 3 % 24 V c.c. $\pm$ 3 %		
Consommation	Tension	12 V c.c.	24 V c.c.
	Pause	130 mA	40 mA
	Alimentation	300 mA (max 500 mA)	750 mA (max 1500 mA)
	Évacuation	300 mA (max 500 mA)	750 mA (max 1500 mA)
	Consommation max.	500 mA	1500 mA
Nombre max. de billets / cassettes	200		

12.5 Alimentation

Introduction : Le tableau ci-dessous présente les spécifications techniques du bloc d'alimentation.

Spécifications techniques :

<i>Attributs</i>	<i>Spécifications</i>
Fabricant	MOONS
Pays	Chine
Dimensions (Largeur x hauteur x profondeur) (mm)	280 x 55 x 140
Poids	2 Kg
Tension Entrée	230 V c.a. $\pm$ 5 %
Fréquence	50 Hz $\pm$ 25 %
Fusible Entrée	3.5 A
Courant c.c. Sortie	12 et 24 V c.c.
Fusible Sortie	3,5 A
Effet max.	150 W

CashGuard SAS

17, square Édouard VII – 75009 Paris

Tel 33 (01) 61 06 20 07

info@cashguard.fr - www.cashguard.fr

-

CashGuard AB

Box 2960, Propellervägen 10-12 - 187 29 Täby

Tel 46 (08) 732 22 00 – Fax 46 (08) 732 22 10

info@cashguard.se – www.cashguard.se

© CashGuard SAS – octobre 2008